SAMSUNG

Bluetooth®

Headset

HM1300

Contents

Please read this manual before operating your headset, and keep it for future reference. Graphics used in this manual are for illustration purposes. The actual products may vary.

Please read all Safety precautions before using your headset to ensure safe and proper use.

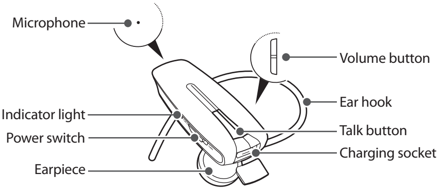
Safety precautions

- When using your headset while driving, follow local regulations in the region you are in.
- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it.
- Keep your device and all accessories out of the reach of small children or animals. Small parts may cause choking or serious injury if swallowed.
- Avoid exposing your device to very cold or very hot temperatures (below 5 °C or above 35 °C). Extreme temperatures can cause the deformation of the device and reduce the charging capacity and life of your device.
- Do not allow your device to get wet — liquids can cause serious damage. Do not handle your device with wet hands. Water damage to your device can void your manufacturer's warranty.
- Avoid using your device's light close to the eyes of children or animals.
- Do not use the device during a thunderstorm. Thunderstorms can cause the device to malfunction and increase the risk of electric shock.

Excessive exposure to loud sounds can cause hearing damage. Exposure to loud sounds while driving may distract your attention and cause an accident. Use only the minimum volume setting necessary to hear your conversation.

Getting started

Your headset overview



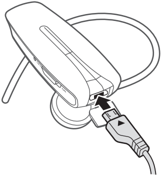
☑ Make sure you have the following items: headset, travel adapter and user manual. The supplied items may vary.

Button functions

Button		Function
	**Power switch**	• Slide up or down to turn the headset on or off.
	**Talk**	• Press and hold for 3 seconds to enter Pairing mode. • Press to answer or end a call. • Press and hold to reject an incoming call. • Press and hold to place a call on hold. • Press and hold to switch between calls.
	**Volume**	• Press to adjust the volume. • Press and hold to turn the microphone on or off during a call.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Make sure the headset is fully charged before using it for the first time.



1. Connect the travel adapter to the charging socket on the headset.
2. Plug the travel adapter in to the wall outlet. During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.
3. When the headset is fully charged, the red indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the wall outlet and the headset.

- Use only Samsung-approved chargers. Unauthorised or non-Samsung chargers could cause damage to the headset or in extreme circumstances an explosion, it could also invalidate any warranty on the product.
- To save energy, unplug the travel adapter when not in use. The travel adapter does not have a power switch, so you must unplug the travel adapter from the electrical socket when not in use to avoid wasting power. The device should remain close to the electrical socket while charging.

- Repeatedly charging and discharging of the headset, over time will cause the battery performance to diminish. This is normal for all rechargeable batteries.
- Never make or receive calls while charging, always disconnect your headset from the charger and answer the call.

When the headset battery is low

The headset beeps and the indicator light flashes red. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Checking the battery level

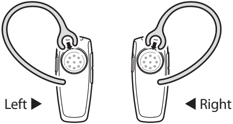
To check the battery level, press and hold the Talk button and the Volume down button at the same time. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~ 20%	Violet
Below 20%	Red

Wearing the headset

Depending on which ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.





Using your headset

This section explains how to turn the headset on or off, pair and connect the headset to the phone, and use various functions.

- Activated functions and features may differ depending on the phone type.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth Special Interest Group (SIG), may be incompatible with your headset.

To ensure you get the best performance from your headset

- Keep the distance between your headset and device as small as possible and avoid placing your body or other objects in the signals path.
- If you usually use your mobile phone with your right hand, wear the headset on your right ear.
- Covering your headset or device could effect its performance so keep contact to a minimum.

Turning the headset on or off

To turn the headset on

Slide up the power switch. The blue indicator light flashes 4 times.

Turning the headset on for the first time, it will automatically enter pairing mode for approx. 3 minutes.

To turn the headset off

Slide down the power switch. The indicator light flashes blue and red then turns off.

Turning the indicator light on or off

The Headset status light is there to show you the current status of your headset, but if it bothers you at night, you can turn it off.

- Press and hold both Volume buttons simultaneously to turn the indicator light on or off.

  - You cannot switch the indicator off while in pairing mode.
  - The indicator light will always work when the headset is turned on or off, when a call is received, in Pairing mode and when the battery is low.

Pairing and connecting the headset

Pairing means unique and encrypted wireless connection between two Bluetooth devices when they agree to communicate with each other.

In Pairing mode, two devices should be placed close enough to each other.

Pairing and connecting the headset with a phone

1. Enter Pairing mode (The blue indicator light stays lit and stays for 3 minutes).
    - With the headset turned on, press and hold the Talk button for 3 seconds.
2. Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).
3. Select the headset (HM1300) from the list of devices found by your phone.
4. If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to pair and connect the headset to your phone. Once pairing is completed, the headset will attempt to reconnect each time you turn it on.

☑ Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a Bluetooth device without requesting a PIN. This feature is available for devices that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

Pairing via the Active pairing feature

With the Active pairing feature, your headset automatically looks for a Bluetooth device within range and tries to make a connection with it.

Make sure the phone's Bluetooth visibility option is set on.

- In Pairing mode, press and hold the Talk button on the headset. The indicator light colour changes to violet from blue. The headset will attempt active pairing for up to 20 seconds.

- The Bluetooth phone you want to connect with must not be paired with other devices. If the phone is already connected to another device, end the connection and restart the Active pairing feature.
- This feature may not be supported on some devices.

Connecting with two Bluetooth phones

With the Multi-point feature activated, your headset can be connected to 2 Bluetooth phones at the same time.

To turn Multi-point feature on	***To turn Multi-point feature off***
In Pairing mode, press and hold the Volume up button. The blue indicator light flashes twice and you will hear a beep.	In Pairing mode, press and hold the Volume down button. The red indicator light flashes twice and you will hear a beep.

1 After connecting with the first Bluetooth phone, enter Pairing mode again.

2 Activate the Bluetooth feature on the second Bluetooth phone and search for the headset.

3 Select the headset (HM1300) from the list of devices found by the second Bluetooth phone.

4 If requested, enter the Bluetooth PIN 0000 (4 zeros) to connect the headset to the second Bluetooth phone.

5 Reconnect to the headset from the first Bluetooth phone.

☑ Some phones may not be able to connect as a second Bluetooth phone.

English

Reconnecting the headset

If the connection is lost while in use:

- Press the Talk button on the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

☑ When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on. If the Multi-point feature is activated, your headset will attempt to reconnect to the two most recently connected devices. This feature may not be supported on some devices.

Disconnecting the headset

Turn off the headset or use the Bluetooth menu on your phone.

Using call functions

- Available call functions may differ from phone to phone.
- Some functions are only available when using the Hands-Free profile.

Making a call

Redialling the latest number

To redial the last number dialed on the primary phone:

- Press the Talk button.

To redial the last number dialed on the secondary phone:

- Press the Talk button twice.

Some phones open the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button.

This function is only available on the primary phone.

Answering a call

Press the Talk button to answer a call when a call comes in.

Rejecting a call

Press and hold the Talk button to reject a call when a call comes in.

☑ If you receive calls on both connected phones at the same time you can only answer or reject the call on the primary phone.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Options available during a call

You can use the following functions during a call.

Adjusting the volume

Press the Volume up or down button to adjust the volume.

☑ You will hear a beep when the volume level of the headset reaches it's lowest or highest level.

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

☑ When the headset is connected with two phones, this function is not available.

Answering a second call

- Press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- Press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call. To switch between the current call and the held call, press and hold the Talk button.

☑ When the headset is connected with two Bluetooth phones, you cannot answer a second call from the same phone. It may vary depending on your phone.

Resetting the headset

When the headset is paired with a device, it automatically saves connection and feature settings, such as the Bluetooth address or device type of the mobile phone.

If you want to reset the connection settings in the headset:

- In Pairing mode, press and hold both Volume buttons and Talk button at the same time for 3 seconds. The headset will turn on automatically.

☑ When you reset the headset, all connection settings in the headset will be deleted and the connection with your phone will be lost. In order to use the headset, you will have to pair it again.

Appendix

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support your headset's Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 24.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset produces significantly less power than a typical mobile phone. It also only emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard consumer-grade electronics equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.
I cannot use all the features described in the manual.	Available features may vary depending on the connected device. If your headset is connected to two devices at once, some features may be unavailable.

English

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase.*

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or a qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser.
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service.
- The warranty is void if the product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties.
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories.
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty.

* Depending on your region, the length of warranty may vary.

Correct disposal of this product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in countries with separate collection systems)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

This EEE is compliant with RoHS.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in countries with separate collection systems)

The marking on the battery, manual or packaging indicates that the battery in this product should not be disposed of with other household waste. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66.

The battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider. Do not attempt to remove the battery or dispose it in a fire. Do not disassemble, crush, or puncture the battery. If you intend to discard the product, the waste collection site will take the appropriate measures for the recycling and treatment of the product, including the battery.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	3.0
Support profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 10 metres
Standby time	Up to 300 hours*
Talk time	Up to 8 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.

Inhalt

Lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Headset in Betrieb nehmen, und bewahren Sie es für später auftretende Fragen auf. Die Abbildungen in diesem Handbuch wurden zum Zwecke der Darstellung verwendet. Das tatsächliche Produkt stimmt u. U. nicht mit den Abbildungen überein.

Copyright

Marken

- SAMSUNG und das SAMSUNG-Logo sind eingetragene Warenzeichen von Samsung Electronics.
- Bluetooth® ist eine weltweit eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc. Weitere Informationen zu Bluetooth finden Sie auf www.bluetooth.com.
- Jegliche andere Marken und Urheberrechte sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Lesen Sie vor der Verwendung des Headsets die Sicherheitshinweise, um den sicheren und ordnungsgemäßen Umgang zu gewährleisten.

Sicherheitshinweise

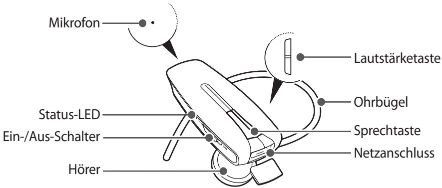
- Wenn Sie das Headset beim Fahren verwenden, beachten Sie die Vorschriften, die dafür in der Region, in der Sie sich befinden, gelten.
- Bauen Sie das Headset nie auseinander und nehmen Sie keine Änderungen daran vor. Dies könnte zu Störungen am Headset oder leichter Entflammbarkeit führen. Bringen Sie das Headset zu einem autorisierten Fachhändler zur Reparatur.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät samt Zubehör nicht in die Reichweite kleiner Kinder und von Tieren gelangt. Kleine Teile können bei Verschlucken zur Erstickung oder zu schweren Verletzungen führen.
- Schützen Sie Ihr Gerät vor extrem kalten oder heißen Temperaturen (unter 5 °C bzw. über 35 °C). Extreme Temperaturen können zur Verformung des Geräts führen und die Ladekapazität und Haltbarkeit des Geräts beeinträchtigen.
- Lassen Sie das Gerät nicht nass werden – Flüssigkeit kann schweren Schaden anrichten. Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Wasser beschädigt das Gerät und kann zum Erlöschen der Herstellergarantie führen.
- Verwenden Sie das Licht des Geräts nicht in der Nähe der Augen von Kindern oder Tieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während eines Gewitters. Gewitter können zur Fehlfunktion des Geräts führen und das Risiko eines elektrischen Schlags erhöhen.



Ist das Gehör längere Zeit lauten Tönen ausgesetzt, können Hörschäden entstehen. Laute Töne beim Lenken eines Fahrzeugs können Sie ablenken und einen Unfall verursachen. Verwenden Sie für Gespräche nur die minimal erforderliche Lautstärkeeinstellung.

Erste Schritte

Headset-Übersicht



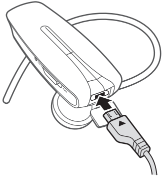
☑ Vergewissern Sie sich, dass folgendes Zubehör beiliegt: Headset, Reiseadapter und Benutzerhandbuch. Art und Umfang des beiliegenden Zubehörs kann variieren.

Tastenfunktionen

Taste		Funktion
	**Ein-/Aus-Schalter**	• Nach oben oder unten schieben, um das Headset ein- oder auszuschalten.
	**Sprechtaste**	• Halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln. • Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu beantworten oder zu beenden. • Halten Sie die Taste gedrückt, um den Anruf abzuweisen. • Halten Sie die Taste gedrückt, um einen Anruf zu halten. • Halten Sie die Taste gedrückt, um zwischen den Anrufen umzuschalten.
	**Lautstärke**	• Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke anzupassen. • Halten Sie die Taste gedrückt, um das Mikrofon während eines Gesprächs ein- oder auszuschalten.

Headset aufladen

Das Headset verfügt über einen aufladbaren, internen Akku, der nicht entfernt werden kann. Vor der ersten Verwendung des Bluetooth-Hörers muss der Akku voll aufgeladen werden.



1. Stecken Sie den Reiseadapter in die Ladebuchse des Bluetooth-Hörers.
2. Stecken Sie den Reiseadapter in eine Netzsteckdose. Während des Ladevorgangs leuchtet die Status-LED rot. Wenn der Ladevorgang nicht beginnt, trennen Sie das Ladegerät von der Netzsteckdose, und stecken Sie ihn anschließend erneut ein.
3. Wenn der Bluetooth-Hörer vollständig geladen ist, leuchtet die zunächst rote Anzeigeleuchte blau. Trennen Sie den Reiseadapter von der Steckdose und vom Bluetooth-Hörer.

☑

- Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Ladegeräte. Nicht zugelassene bzw. nicht von Samsung bereitgestellte Ladegeräte können das Headset beschädigen und in extremen Fällen sogar eine Explosion auslösen. Darüber hinaus könnte die Garantie für das Produkt erlöschen.

- Das wiederholte Aufladen und Entladen des Headsets wird im Laufe der Zeit zu einer verminderten Akkuleistung führen. Bei wiederaufladbaren Batterien ist das normal.
- Machen und beantworten Sie keine Anrufe, während das Gerät aufgeladen wird. Trennen Sie das Headset zuerst vom Ladegerät, und beantworten Sie den Anruf anschließend.

Bei schwacher Akkuladung

Das Headset gibt einen Signalton aus und die Anzeigeleuchte leuchtet rot. Wenn sich das Headset während eines Anrufs ausschaltet, wird der Anruf automatisch auf das Telefon umgeleitet.

Akkuladezustand überprüfen

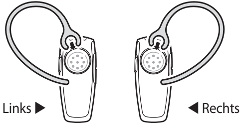
Halten Sie die Taste „Lautstärke verringern" und die Sprechtaste gleichzeitig gedrückt, um den Akkuladezustand zu überprüfen. Je nach Akkuladezustand blinkt die Status-LED fünfmal in einer der folgenden Farben:

Akkuladezustand	Farbe der Status-LED
Über 80 %	Blau
80 ~ 20%	Violett
Unter 20 %	Rot

Hinweise zum Tragen des Headsets

Passen Sie den Ohrbügel einfach an das Ohr an, auf dem Sie das Headset tragen möchten.





Headset verwenden

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie der Bluetooth-Hörer ein- und ausgeschaltet und mit einem Telefon gekoppelt und verbunden wird. Außerdem werden die verschiedenen Funktionen erläutert.

Deutsch

- Die aktivierten Funktionen können sich je nach Telefontyp unterscheiden.
- Einige Geräte, insbesondere solche, die von der Bluetooth Special Interest Group (SIG) nicht getestet oder zugelassen wurden, sind möglicherweise nicht mit Ihrem Bluetooth-Hörer kompatibel.

So stellen Sie eine hohe Leistungsfähigkeit sicher

- Der Abstand zwischen Headset und Gerät sollte so gering wie möglich gehalten werden, und Ihr Körper oder andere Objekte sollten den Signalweg nicht blockieren.
- Wenn Sie Ihr Mobiltelefon normalerweise mit der rechten Hand benutzen, tragen Sie das Headset auf dem rechten Ohr.
- Vermeiden Sie das Abdecken des Headsets oder Geräts, da es die Leistung beeinträchtigen könnte.

Headset ein- und ausschalten

So schalten Sie den Bluetooth-Hörer ein

Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter nach oben. Die blaue Anzeigeleuchte blinkt viermal.

☑ Wenn Sie den Bluetooth-Hörer zum ersten Mal einschalten, wechselt er automatisch für ungefähr 3 Minuten in den Kopplungsmodus.

So schalten Sie den Bluetooth-Hörer aus

Schieben Sie den Ein/Aus-Schalter nach unten. Die Anzeigeleuchte blinkt blau und rot, und schaltet sich dann aus.

Ein- und Ausschalten der Status-LED

Die Bluetooth-Hörer-Statusleuchte dient der Anzeige des Bluetooth-Hörer-Status. Wenn Sie sich in der Nacht jedoch von der Leuchte gestört fühlen, können Sie sie ausschalten.

- Halten Sie die Lautstärketasten gleichzeitig gedrückt, um die Anzeigeleuchte ein- oder auszuschalten.

☑
- Im Kopplungsmodus kann die LED nicht ausgeschaltet werden.
- Die Anzeigeleuchte ist immer aktiv, wenn der Bluetooth-Hörer ein- oder ausgeschaltet wird, wenn ein Anruf eingeht, wenn sich der Hörer im Kopplungsmodus befindet und wenn der Akkuladestand niedrig ist.

Headset koppeln und verbinden

Koppeln (Pairing) bedeutet die Herstellung einer eindeutigen und verschlüsselten drahtlosen Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten, nachdem diese zugelassen haben, dass eine Kommunikation zwischen ihnen erfolgen soll.
Im Kopplungsmodus dürfen zwei Geräte nicht zu weit voneinander entfernt sein.

Headset mit einem Telefon koppeln und verbinden

1. Wechseln Sie in den Kopplungsmodus (Die blaue Anzeige leuchtet nun 3 Minuten lang).
   - Halten Sie am eingeschalteten Headset die Sprechtaste 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Telefon und suchen Sie nach dem Headset (siehe Benutzerhandbuch des Telefons).
3. Wählen Sie den Bluetooth-Hörer (HM1300) aus der Liste der vom Telefon gefundenen Geräte aus.
4. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie die Bluetooth-PIN „0000“ (4 Nullen) ein, um den Bluetooth-Hörer mit dem Telefon zu koppeln und zu verbinden. Nachdem die Kopplung abgeschlossen wurde, wird der Bluetooth-Hörer bei jedem erneuten Einschalten automatisch versuchen, mit dem Gerät eine Verbindung herzustellen.

☑ Ihr Headset verfügt über eine Schnellkopplungsfunktion, die die Kopplung von Headset und Bluetooth-Gerät ohne PIN-Abfrage ermöglicht. Diese Funktion ist nur für Geräte verfügbar, die mit Bluetooth-Version 2.1 oder einer neueren Version kompatibel sind.

Aktive Kopplung verwenden

Mit der Funktion „Aktive Kopplung“ kann Ihr Bluetooth-Hörer automatisch nach einem Bluetooth-Gerät suchen und versuchen, sich mit diesem zu verbinden.

Stellen Sie sicher, dass auf dem Telefon die Bluetooth-Option für Sichtbarkeit eingeschaltet ist.

- Halten Sie im Kopplungsmodus die Sprechtaste auf dem Bluetooth-Hörer gedrückt. Die Farbe der Status-LED ändert sich von violett zu blau. Der Bluetooth-Hörer wird über einen Zeitraum von 20 Sekunden versuchen, eine aktive Kopplung herzustellen.

- Das für die Verbindung ausgewählte Bluetooth-Telefon darf nicht mit anderen Geräten gekoppelt sein. Wenn das Telefon bereits mit einem anderen Gerät verbunden ist, trennen Sie die Verbindung und führen Sie die aktive Kopplung erneut aus.
- Diese Funktion steht u. U. nicht auf allen Geräten zur Verfügung.

Verbindung mit zwei Bluetooth-Telefonen herstellen

Wenn die Funktion „Mehrfachverbindung" aktiviert ist, können Sie Ihr Headset gleichzeitig mit zwei Bluetooth-Telefonen verbinden.

So schalten Sie die Mehrfachverbindung ein	***So schalten Sie die Mehrfachverbindung aus***
Halten Sie im Kopplungsmodus die Taste „Lautstärke erhöhen" gedrückt. Die blaue Anzeigeleuchte blinkt zwei Mal, und Sie hören einen Signalton.	Halten Sie im Kopplungsmodus die Taste „Lautstärke verringern" gedrückt. Die rote Anzeigeleuchte blinkt zwei Mal, und Sie hören einen Signalton.

1 Wechseln Sie erneut in den Kopplungsmodus, nachdem Sie eine Verbindung zum ersten Bluetooth-Telefon hergestellt haben.

2 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem zweiten Bluetooth-Telefon und suchen Sie nach dem Bluetooth-Hörer.

3 Wählen Sie das Headset (HM1300) aus der Liste der vom zweiten Bluetooth-Telefon gefundenen Geräte aus.

4 Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie die Bluetooth-PIN „0000" (4 Nullen) ein, um den Bluetooth-Hörer mit dem zweiten Bluetooth-Telefon zu verbinden.

5 Stellen Sie erneut eine Verbindung zwischen dem Headset und dem ersten Bluetooth-Telefon her.

☑ Einige Telefone verbinden sich u. U. nicht als zweites Bluetooth-Telefon.

Headset erneut mit dem Telefon verbinden

Wenn die Verbindung während der Verwendung unterbrochen wird:

- Drücken Sie die Sprechtaste auf dem Bluetooth-Hörer oder verwenden Sie das Bluetooth-Menü Ihres Telefons.

☑ Wenn das Headset mit einem Telefon gekoppelt ist, wird es bei jedem erneuten Einschalten automatisch versuchen, mit dem Gerät eine Verbindung herzustellen. Wenn die Funktion „Mehrfachverbindung“ aktiviert wurde, versucht der Bluetooth-Hörer, erneut eine Verbindung mit den zwei zuletzt verbundenen Geräten herzustellen. Diese Funktion steht u. U. nicht auf allen Geräten zur Verfügung.

Verbindung zum Headset trennen

Schalten Sie den Bluetooth-Hörer aus oder verwenden Sie das Bluetooth-Menü Ihres Telefons.

Anruffunktionen verwenden

- Verfügbare Anruffunktionen variieren je nach Telefon.
- Einige Funktionen sind nur im Freisprechprofil verfügbar.

Anrufen

Zuletzt gewählte Rufnummer erneut wählen

So rufen Sie die zuletzt auf dem primären Telefon gewählte Nummer an:

- Drücken Sie die Sprechtaste.

So rufen Sie die zuletzt auf dem sekundären Telefon gewählte Nummer an:

- Drücken Sie der Sprechtaste zwei Mal.

Auf einigen Telefonen wird die Liste der Anrufprotokolle angezeigt. Drücken Sie die Sprechtaste erneut, um die ausgewählte Nummer zu wählen.

Telefonnummer per Sprachbefehl wählen

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt.

Diese Funktion steht nur auf dem primären Telefon zur Verfügung.

Anruf beantworten

Drücken Sie die Sprechtaste, um einen eingehenden Anruf zu beantworten.

Anruf abweisen

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzuweisen.

☑ Wenn gleichzeitig auf beiden verbundenen Telefonen ein Anruf eingeht, können Sie nur den Anruf auf dem primären Telefon beantworten oder abweisen.

Anruf beenden

Drücken Sie die Sprechtaste, um einen Anruf zu beenden.

Optionen während eines Gesprächs

Sie können während eines Anrufs die folgenden Funktionen verwenden:

Lautstärke einstellen

Drücken Sie die Taste „Lautstärke erhöhen" bzw. „Lautstärke verringern", um die Lautstärke einzustellen.

☑ Wenn Sie den niedrigsten bzw. höchsten Lautstärkepegel des Bluetooth-Hörers erreicht haben, hören Sie einen Signalton.

Mikrofon stummschalten

Halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ gedrückt, um das Mikrofon stummzuschalten, sodass Ihr Gesprächspartner Sie nicht hören kann. Bei ausgeschaltetem Mikrofon piept das Headset in regelmäßigen Abständen. Um das Mikrofon wieder einzuschalten, halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ erneut gedrückt.

Gespräche vom Telefon zum Headset übertragen

Drücken Sie die Sprechtaste, um einen Anruf vom Telefon zum Headset zu übertragen.

Anrufe halten

Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den aktuellen Anruf zu halten.

☑ Wenn das Headset mit zwei Telefonen verbunden ist, ist die Funktion nicht verfügbar.

Einen zweiten Anruf beantworten

- Drücken Sie die Sprechtaste, um den ersten Anruf zu beenden und einen zweiten Anruf zu beantworten.
- Halten Sie die Sprechtaste gedrückt, um den ersten Anruf zu halten und einen zweiten Anruf zu beantworten. Um zwischen dem aktuellen und dem gehaltenen Anruf zu wechseln, halten Sie die Sprechtaste gedrückt.

☑ Wenn der Bluetooth-Hörer mit zwei Bluetooth-Telefonen verbunden ist, können Sie nicht einen zweiten Anruf auf dem gleichen Telefon beantworten. Dies variiert je nach Telefon.

Bluetooth-Hörer zurücksetzen

Wenn der Bluetooth-Hörer mit einem Gerät gekoppelt wird, speichert er automatisch die Verbindungs- und Funktionseinstellungen, wie z. B. die Bluetooth-Adresse oder den Gerätetyp des Telefons.

So setzen Sie die Verbindungseinstellungen des Bluetooth-Hörers zurück:

- Halten Sie im Kopplungsmodus 3 Sekunden lang die Tasten „Lautstärke erhöhen", „Lautstärke verringern" und die Sprechtaste gedrückt. Der Bluetooth-Hörer schaltet sich automatisch ein.

☑ Wenn Sie den Bluetooth-Hörer zurücksetzen, werden alle Verbindungseinstellungen im Bluetooth-Hörer gelöscht, und die Verbindung zum Telefon wird getrennt. Sie müssen den Bluetooth-Hörer erneut koppeln, um ihn verwenden zu können.

Anhang

FAQs

Ist der Adapter mit Laptops, PCs und PDAs kompatibel?	Ihr Adapter ist mit allen Geräten kompatibel, die die Bluetooth-Version und die Bluetooth-Profile des Headsets unterstützen. Technische Gerätedaten siehe Seite 48.
Weshalb höre ich während des Telefonierens Störgeräusche?	Mobiltelefone und drahtlose Netzwerkgeräte können Interferenzen erzeugen, die sich wie atmosphärische Störungen anhören. Halten Sie, um Störungen zu reduzieren, den Adapter von anderen Geräten fern, die Funkwellen verwenden oder erzeugen.
Stört mein Adapter in einem Fahrzeug die Elektronik, das Radio oder den Computer?	Der Adapter erzeugt erheblich weniger Strahlung als ein normales Handy. Die ausgesendeten Signale entsprechen den internationalen Bluetooth-Standards. Daher sind keine Störungen bei Standardgeräten aus dem Bereich Unterhaltungs- und Haushaltselektronik zu erwarten.

Können andere Benutzer von Bluetooth-Telefonen mein Gespräch hören?	Beim Koppeln des Adapters mit Ihrem Bluetooth-Telefon stellen Sie eine private Verbindung ausschließlich zwischen diesen beiden Bluetooth-Geräten her. Die im Headset verwendete drahtlose Bluetooth-Technik kann nicht einfach von Dritten abgehört werden, da die Leistung der Bluetooth-Funksignale erheblich unter der Leistung normaler Handys liegt.
Was soll ich tun, wenn ich während des Telefonierens ein Echo höre?	Regeln Sie die Lautstärke des Headsets, oder begeben Sie sich an einen anderen Ort und versuchen es nochmals.
Wie reinige ich das Headset?	Wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
Der Adapter wird nicht vollständig aufgeladen.	Vielleicht wurde das Ladegerät nicht richtig an den Adapter angeschlossen. Trennen Sie das Ladegerät vom Adapter schließen Sie das Ladegerät wieder an, und laden Sie den Adapter auf.
Ich kann nicht alle im Handbuch aufgeführten Funktionen verwenden.	Die verfügbaren Funktionen variieren je nach verbundenem Gerät. Wenn Ihr Headset mit zwei Geräten verbunden ist, sind einige Funktionen u. U. nicht verfügbar.

Garantie und Ersatzteile

Samsung garantiert für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Konstruktions-, Verarbeitungs- und Materialfehlern ist.*

Wenn dieses Produkt während der Garantiezeit bei normaler Verwendung und Pflege Defekte aufweisen sollte, geben Sie es bitte bei dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben, oder bei einem qualifizierten Kundendienstzentrum zurück. Die Haftung von Samsung und des beauftragten Wartungsunternehmens beschränkt sich auf die Kosten der Reparatur und/oder des Teileaustauschs für das der Garantie unterliegende Gerät.

- Die Garantie beschränkt sich auf den Erstkäufer.
- Für Kundendienstleistungen im Rahmen der Garantie ist eine Kopie Ihres Kaufbelegs oder ein anderer Kaufnachweis erforderlich.
- Die Garantie verfällt, wenn das Produktetikett entfernt wurde oder wenn das Produkt unangemessen verwendet, falsch installiert, modifiziert oder durch nicht autorisierte Dritte repariert wurde.
- Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind Verbrauchskomponenten mit eingeschränkter Lebensdauer, z. B. Akkus und anderes Zubehör.
- Samsung übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden auf dem Versandweg. Alle Reparaturarbeiten, die durch nicht autorisierte Dritte an Samsung-Produkten durchgeführt werden, ziehen ein Erlöschen der Garantie nach sich.

* Je nach Region kann die Garantiedauer variieren.

Korrekte Entsorgung von Altgeräten

(Elektroschrott)

(Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen)

Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, den Zubehörteilen oder der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt und die elektronischen Zubehörteile wie z. B. Ladegerät, Headset und USB-Kabel nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Korrekte Entsorgung des Akkus dieses Produkts



(Gilt für Länder mit Abfalltrennsystemen)

Die Markierung auf dem Akku, dem Handbuch oder der Verpackung gibt an, dass der Akku in diesem Produkt nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Wenn der Akku mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt des Akkus über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten.

Der in dieses Produkt eingebaute Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Informationen zum Austauschen erhalten Sie bei Ihrem Dienstanbieter. Versuchen Sie nicht, den Akku zu entfernen oder zu verbrennen. Zerlegen Sie den Akku nicht, brechen Sie ihn nicht und stechen Sie nicht in den Akku. Falls Sie das Produkt entsorgen möchten, ergreift die Sondermüllsammelstelle die entsprechenden Maßnahmen zum Recyceln und Behandeln des Produkts einschließlich Akku.

Technische Daten

Merkmal	Technische Daten und Beschreibung
Bluetooth-Version	3.0
Unterstützte Profile	Headset-Profil, Freisprechprofil
Betriebsbereich	Bis zu 10 Meter
Standby-Zeit	Bis zu 300 Stunden*
Gesprächszeit	Bis zu 8 Stunden*
Ladezeit	Ungefähr 2 Stunden*

* Je nach Telefontyp und –verwendung kann sich die tatsächliche Benutzungsdauer unterscheiden.

Spis treści

Przed rozpoczęciem używania zestawu słuchawkowego zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Rysunki użyte w niniejszej instrukcji zostały w niej umieszczone w celach poglądowych. Rzeczywiste produkty mogą wyglądać inaczej.

Znaki towarowe

- SAMSUNG i logo SAMSUNG są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Samsung Electronics.
- Bluetooth® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Bluetooth SIG, Inc. na całym świecie. Więcej informacji na temat technologii Bluetooth można znaleźć pod adresem www.bluetooth.com.
- Wszelkie pozostałe znaki towarowe i prawa autorskie należą do ich właścicieli.

Przed użyciem zestawu słuchawkowego przeczytaj wszystkie Uwagi dotyczące bezpieczeństwa w celu bezpiecznego i właściwego korzystania z tego urządzenia.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

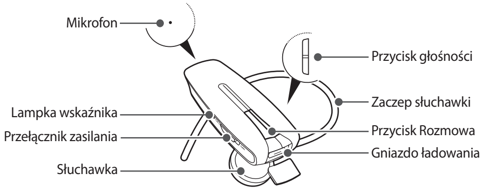
- W przypadku korzystania z zestawu słuchawkowego podczas prowadzenia samochodu należy postępować zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami.
- Pod żadnym pozorem nie należy demontować ani modyfikować zestawu słuchawkowego. Może to spowodować nieprawidłowe działanie zestawu słuchawkowego lub jego uszkodzenie. W celu naprawy zestaw słuchawkowy należy dostarczyć do autoryzowanego serwisu.
- Urządzenie oraz wszystkie jego akcesoria należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt. Połknięcie małych części może spowodować udławienie się lub poważne obrażenia.
- Należy unikać wystawiania urządzenia na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 5 °C lub powyżej 35 °C). Ekstremalne temperatury mogą spowodować odkształcenie urządzenia oraz zmniejszyć pojemność i żywotność jego baterii.
- Należy chronić urządzenie przed zawilgoceniem — ciecze mogą być przyczyną poważnego uszkodzenia. Urządzenia nie należy obsługiwać mokrymi rękami. Uszkodzenie urządzenia wodą może doprowadzić do unieważnienia gwarancji producenta.
- Należy unikać używania urządzenia w bliskiej odległości od oczu dzieci lub zwierząt.
- Nie używać urządzenia podczas burzy z piorunami. Wyładowania elektryczne podczas burzy z piorunami mogą uszkodzić urządzenie, a także zwiększyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Długotrwały kontakt z głośnymi dźwiękami może prowadzić do uszkodzenia słuchu. Kontakt z głośnymi dźwiękami podczas prowadzenia pojazdu może odwracać uwagę i przyczynić się do wypadku. Należy stosować wyłącznie minimalne ustawienie głośności, które umożliwia słyszenie rozmówcy.

Wprowadzenie

Zestaw słuchawkowy



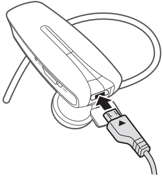
Należy upewnić się, że opakowanie zawiera następujące elementy: zestaw słuchawkowy, ładowarkę podróżną i instrukcję obsługi. Dostarczone produkty mogą wyglądać inaczej.

Funkcje przycisków

Przycisk		Funkcja
	**Przełącznik zasilania**	• Aby włączyć lub wyłączyć zestaw słuchawkowy, przesuwaj przycisk w górę lub w dół.
	**Rozmowa**	• Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przejść do trybu powiązywania. • Naciśnij, aby odebrać lub zakończyć połączenie. • Naciśnij i przytrzymaj, aby odrzucić połączenie przychodzące. • Naciśnij i przytrzymaj, aby zawiesić połączenie. • Naciśnij i przytrzymaj, aby przełączać połączenia.
	**Głośność**	• Naciśnij, aby ustawić poziom głośności. • Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć lub wyłączyć mikrofon podczas połączenia.

Ładowanie baterii zestawu słuchawkowego

Zestaw słuchawkowy jest wyposażony w wewnętrzną, niewymienną baterię. Przed pierwszym użyciem zestawu słuchawkowego należy się upewnić, że jego bateria jest całkowicie naładowana.



1. Podłącz ładowarkę podróżną do gniazda ładowania na zestawie słuchawkowym.
2. Podłącz ładowarkę podróżną do gniazda sieci elektrycznej. W trakcie ładowania lampka wskaźnika zacznie świecić na czerwono. Jeżeli ładowanie nie rozpocznie się, odłącz ładowarkę podróżną i podłącz ją ponownie.
3. Po całkowitym naładowaniu baterii zestawu słuchawkowego lampka wskaźnika zaczyna świecić na niebiesko. Odłącz ładowarkę podróżną od gniazda sieci elektrycznej i zestawu słuchawkowego.

- Należy stosować wyłącznie ładowarki zatwierdzone przez firmę Samsung. Ładowarki niezalecane przez firmę Samsung oraz ładowarki innych producentów mogą spowodować uszkodzenie zestawu słuchawkowego, a w skrajnych przypadkach — wybuch. Mogą także spowodować unieważnienie wszelkich gwarancji produktu.

- Ładowanie i rozładowywanie zestawu słuchawkowego powoduje stopniowe pogarszanie się wydajności baterii. Jest to normalny proces w przypadku wszystkich baterii przystosowanych do ładowania.
- Nie wolno wykonywać lub odbierać połączeń podczas ładowania. Należy odłączyć zestaw słuchawkowy od ładowarki i odebrać to połączenie.

Sygnalizacja niskiego poziomu naładowania baterii zestawu słuchawkowego

Zestaw słuchawkowy emituje sygnał dźwiękowy, a lampka wskaźnika miga na czerwono. Jeżeli bateria zestawu słuchawkowego zostanie rozładowana podczas rozmowy, połączenie zostanie automatycznie przełączone do telefonu.

Sprawdzanie poziomu naładowania baterii

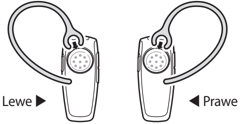
Aby sprawdzić poziom naładowania baterii, należy przycisnąć i przytrzymać jednocześnie przycisk Rozmowa oraz przycisk zmniejszania głośności. W zależności od poziomu naładowania baterii lampka wskaźnika zamiga 5 razy jednym z następujących kolorów:

Poziom naładowania baterii	Kolor lampki wskaźnika
Ponad 80%	Niebieski
80 ~ 20%	Fioletowy
Poniżej 20%	Czerwony

Noszenie zestawu słuchawkowego

Zależnie od tego, na którym uchu będziesz nosić zestaw, odpowiednio dopasuj zaczep.





Korzystanie z zestawu słuchawkowego

W tej sekcji omówiono procedury włączania i wyłączania zestawu słuchawkowego, powiązywania i łączenia z telefonem oraz korzystania z różnych funkcji.

- Aktywne funkcje mogą się różnić w zależności od typu telefonu.
- Niektóre urządzenia, szczególnie te, które nie zostały przetestowane i zatwierdzone przez organizację Bluetooth Special Interest Group (SIG), mogą być niezgodne z tym zestawem słuchawkowym.

Wskazówki dotyczące optymalnego korzystania z zestawu słuchawkowego

- Zachowaj jak najmniejszą odległość między zestawem słuchawkowym a urządzeniem i unikaj blokowania ścieżki sygnału ciałem lub innymi przedmiotami.
- Jeżeli telefon komórkowy trzymasz zazwyczaj prawą ręką, noś zestaw słuchawkowy na prawym uchu.
- Przesłonięcie zestawu słuchawkowego lub urządzenia może wpływać na jego wydajność, dlatego należy ograniczyć kontakt do minimum.

Włączanie lub wyłączanie zestawu słuchawkowego

Włączanie zestawu słuchawkowego

Przesuń przełącznik zasilania w górę. Lampka wskaźnika zamiga 4 razy na niebiesko.

Jeśli zestaw słuchawkowy jest włączany pierwszy raz, po ok. 3 minutach następuje automatyczne przejście do trybu powiązywania.

Wyłączanie zestawu słuchawkowego

Przesuń przełącznik zasilania w dół. Lampka wskaźnika mignie na niebiesko i czerwono, a następnie się wyłączy.

Włączanie i wyłączanie lampki wskaźnika

Lampka stanu zestawu głośnomówiącego informuje o bieżącym stanie urządzenia, ale można ją wyłączać na noc.

- Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj oba przyciski regulacji głośności, aby włączyć lub wyłączyć lampkę wskaźnika.

- Lampki wskaźnika nie można wyłączyć w trybie powiązywania.
- Lampka wskaźnika świeci zawsze po włączeniu i wyłączeniu zestawu głośnomówiącego, gdy do użytkownika ktoś dzwoni, w trybie łączenia oraz gdy bateria jest słaba.

Powiązywanie i podłączanie zestawu słuchawkowego

Powiązywanie oznacza ustanawianie specjalnego szyfrowanego połączenia bezprzewodowego między urządzeniami Bluetooth, które wzajemnie zezwalają na komunikację.
W trybie powiązywania umieść dwa urządzenia w niewielkiej odległości od siebie.

Nawiązywanie połączenia i podłączanie zestawu słuchawkowego do telefonu

1 Włączenie trybu powiązywania (Lampka wskaźnika stale świeci na niebiesko przez 3 minuty).

- Włącz zestaw słuchawkowy, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa przez 3 sekundy.

2 Włącz funkcję Bluetooth w telefonie i wyszukaj zestaw słuchawkowy (skorzystaj z podręcznika użytkownika telefonu).

3 Z listy urządzeń rozpoznanych przez telefon wybierz zestaw słuchawkowy (HM1300).

4 Jeśli zostanie wyświetlony odpowiedni monit, wprowadź kod PIN Bluetooth (0000, 4 zera), aby utworzyć powiązanie i podłączyć zestaw słuchawkowy do telefonu. Po zakończeniu powiązywania zestaw słuchawkowy spróbuje nawiązać połączenie podczas jego kolejnego włączenia.

Zestaw słuchawkowy obsługuje funkcję szybkiego nawiązywania połączenia z urządzeniem Bluetooth bez konieczności podawania kodu PIN. Ta funkcja jest dostępna w urządzeniach zgodnych ze specyfikacją Bluetooth w wersji 2.1 lub nowszej.

Łączenie za pomocą funkcji aktywnego łączenia

Po włączeniu funkcji aktywnego powiązywania telefon Bluetooth znajdujący się w zasięgu jest automatycznie wyszukiwany przez zestaw słuchawkowy i jest podejmowana próba podłączenia zestawu słuchawkowego do tego telefonu.

Upewnij się, że widoczność Bluetooth telefonu jest włączona.

- W trybie powiązywania naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby włączyć zestaw słuchawkowy. Lampka wskaźnika zmieni kolor z niebieskiego na fioletowy. Zestaw słuchawkowy podejmie 20-sekundową próbę aktywnego powiązania z telefonem.

- Telefon z Bluetooth, z którym ma być połączony zestaw słuchawkowy, nie może być połączony z innymi urządzeniami. Jeśli telefon jest już połączony z innym urządzeniem, należy zakończyć połączenie i ponownie uruchomić funkcję aktywnego powiązywania.
- Ta funkcja może być niedostępna w przypadku niektórych urządzeń.

Łączenie z dwoma telefonami Bluetooth

Po włączeniu funkcji połączenia wielopunktowego zestaw słuchawkowy można jednocześnie połączyć z dwoma telefonami Bluetooth.

Aby włączyć funkcję połączenia wielopunktowego	***Aby wyłączyć funkcję połączenia wielopunktowego***
W trybie powiązywania naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania poziomu głośności. Lampka wskaźnika miga dwa razy na niebiesko i jest odtwarzany komunikat dźwiękowy.	W trybie powiązywania naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania poziomu głośności. Lampka wskaźnika miga dwa razy na czerwono i jest odtwarzany sygnał dźwiękowy.

1 Po połączeniu z pierwszym telefonem Bluetooth ponownie włącz tryb powiązywania.

2 Włącz funkcję Bluetooth w drugim telefonie Bluetooth i wyszukaj zestaw słuchawkowy.

3 Z listy znalezionych urządzeń drugiego telefonu Bluetooth wybierz zestaw słuchawkowy (HM1300).

4 Jeśli zostanie wyświetlony odpowiedni monit, wprowadź kod PIN Bluetooth (0000, 4 zera), aby podłączyć zestaw słuchawkowy do drugiego telefonu Bluetooth.

5 Podłącz ponownie zestaw słuchawkowy do pierwszego telefonu Bluetooth.

☑ Niektórych telefonów nie można podłączać jako drugi telefon Bluetooth.

Ponowne podłączanie zestawu słuchawkowego

Jeśli podczas używania utracono połączenie:

- Naciśnij przycisk Rozmowa na zestawie słuchawkowym lub użyj menu Bluetooth telefonu.

☑ Jeżeli zestaw słuchawkowy jest połączony z telefonem, podejmie automatyczną próbę komunikacji z nim przy każdym uruchomieniu. Jeśli funkcja połączenia wielopunktowego jest włączona, zestaw słuchawkowy spróbuje ponownie nawiązać połączenie z dwoma ostatnio używanymi urządzeniami. Ta funkcja może być niedostępna w przypadku niektórych urządzeń.

Odłączanie zestawu słuchawkowego

Wyłącz zestaw słuchawkowy lub użyj menu Bluetooth telefonu.

Korzystanie z funkcji połączeń telefonicznych

- Dostępne funkcje połączeń różnią się w zależności od modelu telefonu.
- Niektóre funkcje są dostępne wyłącznie w przypadku korzystania z profilu zestawu głośnomówiącego.

Nawiązywanie połączenia

Ponowne wybieranie ostatniego numeru

Ponowne wybranie numeru wybranego ostatnio przez podstawowy telefon:

- Naciśnij przycisk Rozmowa.

Aby ponownie wybrać ostatnio wybierany numer drugiego telefonu:

- Naciśnij dwukrotnie przycisk Rozmowa.

Na niektórych telefonach zostanie otwarta lista połączeń. Naciśnij ponownie przycisk Rozmowa, aby wybrać numer.

Głosowe wybieranie numeru

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.

Ta funkcja jest dostępna wyłącznie na podstawowym telefonie.

Odbieranie połączenia

Aby odebrać połączenie przychodzące, naciśnij przycisk Rozmowa.

Odrzucanie połączenia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby odrzucić połączenie przychodzące.

W przypadku jednoczesnej próby połączenia z dwoma podłączonymi telefonami można odebrać lub odrzucić połączenie tylko na telefonie podstawowym.

Kończenie połączenia

Naciśnij przycisk Rozmowa, aby zakończyć połączenie.

Opcje dostępne podczas połączenia

Podczas połączenia można używać następujących funkcji.

Regulacja poziomu głośności

Aby ustawić poziom głośności, naciśnij przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Po ustawieniu najwyższego lub najniższego poziomu głośności jest odtwarzany sygnał dźwiękowy.

Wyciszanie mikrofonu

Aby osoba, z którą rozmawiasz, nic nie słyszała, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności w celu wyłączenia mikrofonu. Gdy mikrofon jest wyłączony, zestaw słuchawkowy generuje krótki sygnał dźwiękowy w regularnych odstępach czasu. Aby włączyć mikrofon, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania lub zmniejszania poziomu głośności.

Przełączanie połączenia z telefonu do zestawu słuchawkowego

Aby przełączyć połączenie z telefonu do zestawu słuchawkowego, naciśnij przycisk Rozmowa.

Zawieszanie połączenia

Aby zawiesić bieżące połączenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.

☑ Jeżeli zestaw słuchawkowy jest podłączony do dwóch telefonów, ta funkcja jest niedostępna.

Odbieranie drugiego połączenia

- Aby zakończyć pierwsze połączenie i odebrać drugie, naciśnij przycisk Rozmowa.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa, aby zawiesić pierwsze połączenie i odebrać drugie. Aby przełączyć połączenie bieżące i zawieszone, naciśnij i przytrzymaj przycisk Rozmowa.

☑ Gdy zestaw jest połączony z dwoma telefonami Bluetooth, nie można odbierać drugiego połączenia z tego samego telefonu. Zależy to jednak od telefonu.

Przywracanie fabrycznych ustawień zestawu słuchawkowego

Gdy zestaw słuchawkowy jest powiązany z urządzeniem, automatycznie zapisuje ustawienia funkcji i połączeń, takie jak adresy urządzeń Bluetooth czy typ modelu telefonu komórkowego.

Aby przywrócić fabryczne ustawienia zestawu słuchawkowego:

- W trybie powiązywania naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy oba przyciski zmiany poziomu głośności oraz przycisk Rozmowa. Zestaw słuchawkowy włączy się automatycznie.

☑ Przywrócenie fabrycznych ustawień zestawu słuchawkowego powoduje usunięcie wszystkich ustawień połączeń oraz utratę połączenia z telefonem. Aby ponownie korzystać z zestawu słuchawkowego, należy ponownie utworzyć z nim powiązanie.

Dodatek

Najczęściej zadawane pytania

Czy moja słuchawka będzie działać z laptopami, komputerami PC i urządzeniami PDA?	Zestaw słuchawkowy będzie działać z urządzeniami obsługującymi daną wersję Bluetooth i profil zestawu. Dane techniczne znajdują się na stronie 73.
Dlaczego w trakcie połączenia słychać zakłócenia?	Telefony bezprzewodowe i urządzenia sieci bezprzewodowych mogą powodować zakłócenia podczas rozmowy. Aby zmniejszyć zakłócenia, zestaw słuchawkowy należy trzymać z dala od innych urządzeń, które generują lub korzystają z fal radiowych.
Czy moja słuchawka będzie powodować zakłócenia radia, komputera lub urządzeń elektronicznych w samochodzie?	Zestaw generuje sygnał o znacznie mniejszej mocy niż zwykły telefon komórkowy. Emitowane sygnały są zgodne z międzynarodowym standardem Bluetooth. Dlatego nie należy spodziewać się zakłóceń standardowych urządzeń elektronicznych.

Czy za pomocą innego telefonu z Bluetooth można podsłuchać moją rozmowę?	Po połączeniu zestawu słuchawkowego z danym telefonem z Bluetooth tworzone jest prywatne połączenie tylko między tymi dwoma urządzeniami Bluetooth. Technologia bezprzewodowa Bluetooth wykorzystywana w zestawie słuchawkowym utrudnia podsłuchanie rozmowy przez osoby trzecie, ponieważ sygnały w połączeniach bezprzewodowych Bluetooth opierają się na falach radiowych o znacznie niższej częstotliwości niż sygnały generowane przez typowy telefon komórkowy.
Dlaczego w trakcie połączenia słychać echo?	Dostosuj poziom głośności lub przejdź w inne miejsce i spróbuj ponownie.
Jak należy czyścić zestaw słuchawkowy?	Należy wycierać go suchą, miękką szmatką.
Akumulator zestawu słuchawkowego nie jest ładowany w pełni.	Zestaw słuchawkowy i ładowarka podróżna mogą być nieprawidłowo podłączone. Należy odłączyć zestaw słuchawkowy od ładowarki podróżnej, ponownie je podłączyć i naładować akumulator.
Nie mogę korzystać ze wszystkich funkcji opisanych w instrukcji obsługi.	Dostępne funkcje mogą się różnić w zależności od podłączonego urządzenia. Jeżeli zestaw słuchawkowy jest podłączony do dwóch urządzeń jednocześnie, niektóre funkcje mogą być niedostępne.

Gwarancja i wymiana części

Firma Samsung gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych, konstrukcyjnych i usterek. Gwarancja obowiązuje przez okres jednego roku od daty zakupu.*

Jeżeli w okresie objętym gwarancją produkt okaże się wadliwy, przy normalnym użytkowaniu i obsłudze, należy go zwrócić sprzedawcy, u którego zakupiono produkt, lub do autoryzowanego serwisu. Odpowiedzialność firmy Samsung i wyznaczonej firmy serwisowej ogranicza się do kosztów naprawy i/lub wymiany urządzenia objętego gwarancją.

- Gwarancja jest ograniczona do pierwszego nabywcy.
- Uzyskanie odpowiedniego serwisu gwarancyjnego jest możliwe po okazaniu paragonu lub dowodu zakupu.
- Gwarancja traci ważność w przypadku usunięcia etykiety z urządzenia lub jeśli produkt uległ fizycznemu uszkodzeniu, został nieprawidłowo zainstalowany, poddany modyfikacji lub naprawie przez osoby nieuprawnione.
- Niektóre elementy, takie jak baterie i inne akcesoria, nie są objęte gwarancją.
- Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za utratę produktu lub ewentualne uszkodzenia zaistniałe podczas dostarczania produktu. Wszelkie naprawy produktów firmy Samsung podejmowane przez nieuprawnione osoby trzecie są równoznaczne z utratą gwarancji.

* Długość okresu gwarancyjnego może się różnić w zależności od regionu.

- Firma Samsung Electronics nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych, która będzie spowodowana niewłaściwym użytkowaniem zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Firma Samsung nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie szczególne czy przypadkowe szkody, ktore mogą powstać w wyniku użytkowania zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że prawo stanowi inaczej.
- Nie udziela się gwarancji na długowieczność działania poszczegolnych styków oraz gwarancji na bezwzględną trwałość wszelkich elementów zestawu słuchawkowego Bluetooth.
- Należy przestrzegać zasad prawidłowego użytkowania zestawu słuchawkowego Bluetooth jak i poszczególnych elementów zestawu (ładowarka i inne). Nie należy podłączać ładowarki Bluetooth do innych urządzeń bez zapoznania się z instrukcją obsługi. Za wady i usterki telefonu powstałe w wyniku jego nieprawidłowego użytkowania oraz w wyniku podłączenia urządzeń nieprzeznaczonych do współpracy z telefonem odpowiada użytkownik.
- Gwarancją nie są objęte elementy ulegające naturalnemu zużyciu w wyniku eksploatacji (np. wytarcie napisów na klawiaturze czy wytarcie oraz zadrapania obudowy). Gwarancja nie obejmuje również usterek powstałych w wyniku działania czynników atmosferycznych (np. zawilgocenie w wyniku opadów czu usterki wynikłe z działania wysokich i niskich temperatur).

Prawidłowe usuwanie produktu

(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

To oznaczenie umieszczone na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji oznacza, że po zakończeniu eksploatacji nie należy wyrzucać tego produktu ani jego akcesoriów (np. ładowarki, zestawu słuchawkowego, kabla USB) ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie tych przedmiotów od odpadów innego typu oraz o odpowiedzialny recykling i praktykowanie ponownego wykorzystania materiałów.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tych przedmiotów, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu ani jego akcesoriów nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Sposób poprawnego usuwania baterii, w które wyposażony jest niniejszy produkt



(Dotyczy krajów, w których stosuje się systemy segregacji odpadów)

Oznaczenie na baterii, instrukcji lub opakowaniu informuje, że bateria w tym produkcie nie powinna być usuwana z odpadami domowymi. Przy zastosowaniu takiego oznaczenia symbole chemiczne (Hg, Cd lub Pb) wskazują, że dana bateria zawiera rtęć, kadm lub ołów w ilości przewyższającej poziomy odniesienia opisane w dyrektywie WE 2006/66.

Bateria w tym produkcie nie jest przeznaczona do samodzielnej wymiany przez użytkownika. W celu uzyskania informacji na temat jej wymiany należy skontaktować się z usługodawcą. Nie wolno podejmować prób wyjęcia baterii ani wrzucać jej do ognia. Nie wolno demontować, zgniatać ani przekłuwać baterii. Jeżeli użytkownik zamierza pozbyć się produktu, należy przekazać go do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów, w którym podjęte zostaną odpowiednie środki w celu recyklingu i utylizacji produktu i baterii.

Dane techniczne

Element	Dane techniczne i opis
Wersja interfejsu Bluetooth	3.0
Obsługiwane profile	Profil słuchawki, profil zestawu głośnomówiącego
Zasięg działania	Do 10 metrów
Czas gotowości	Do 300 godzin*
Czas rozmowy	Do 8 godzin*
Czas ładowania	Około 2 godzin*
Bateria	Li-polymer/ 110mAh

* W zależności od typu telefonu i sposobu użytkowania rzeczywisty czas może się różnić.

İçindekiler

Lütfen bu kılavuzu kulaklığınızı çalıştırmadan önce okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın. Bu el kitabında kullanılan grafikler yalnızca gösterim amaçlıdır. Gerçek ürünler farklı olabilir.

Lütfen güvenli ve düzgün kullanımı kesinleştirmek için kulaklığınızı kullanmadan önce tüm Güvenlik önlemlerini okuyun.

Güvenlik önlemleri

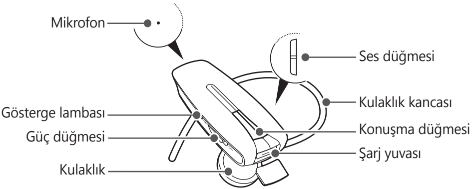
- Kulaklığınızı araç kullanırken kullanacaksanız, bulunduğunuz bölgedeki yerel yönetmeliklere uyun.
- Kulaklığınızı hiçbir şekilde parçalarına ayırmayın veya üzerinde değişiklik yapmayın. Aksi halde kulaklık bozulabilir veya alev alabilir. Kulaklığı tamir için yetkili bir servis merkezine götürün.
- Aygıtınızı ve tüm aksesuarlarını küçük çocukların veya hayvanların erişemeyecekleri bir yerde saklayın. Küçük parçalar yutuldukları takdirde boğulmaya ya da önemli sağlık sorunlarına neden olabilir.
- Cihazı çok düşük veya çok yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın (5 °C'nin altı veya 35 °C üzeri). Aşırı sıcak hava aygıtın zarar görmesine ve aygıtınızın şarj kapasitesinin ve ömrünün azalmasına neden olabilir.
- Cihazınızın ıslanmamasına dikkat edin; cihaza gelen sıvılar ciddi hasar verebilir. Aygıtınızı ıslak ellerle tutmayın. Cihazınız sudan zarar görürse üretici garantisi geçersiz olabilir.
- Cihazınızın ışığını çocukların veya hayvanların gözüne yakın tutmayın.
- Gök gürültülü fırtınalı hava koşullarında aygıtı kullanmayın. Gök gürültülü fırtınalar aygıtın arızalanmasına neden olabilir ve elektrik çarpması riskini artırır.



Yüksek sese aşırı maruz kalınması halinde işitme yeteneği zarar görebilir. Sürüş sırasında yüksek sese aşırı maruz kalmak dikkatinizi dağıtabilir ve kaza yapmanıza neden olabilir. Sesi, konuşmalarınızı duymaya yetecek kadar açın.

Başlarken

Kulaklığınıza genel bakış



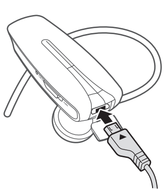
☑ Şu parçaların olduğundan emin olun: kulaklık, seyahat adaptörü ve kullanım kılavuzu. Birlikte sağlanan öğeler değişiklik gösterebilir.

Düğme fonksiyonları

Düğme		İşlev
	**Güç düğmesi**	• Kulaklık setini açmak veya kapatmak için yukarı veya aşağı kaydırın.
	**Konuşma**	• Eşleştirme moduna girmek için 3 saniye süreyle basılı tutun. • Aramayı yanıtlamak veya sonlandırmak için basın. • Gelen aramayı reddetmek için basılı tutun. • Geçerli aramayı beklemeye almak için basılı tutun. • Aramalar arasında geçiş yapmak için basılı tutun.
	**Ses**	• Ses seviyesini ayarlamak için basın. • Telefon görüşmesi sırasında mikrofonu açmak veya kapatmak için basılı tutun.

Kulaklık setini şarj etme

Bu kulaklıkta değiştirilmeyen, yeniden şarj edilebilen dahili pil bulunur. İlk kez kullanmadan önce kulaklık setinin tamamen şarj olduğundan emin olun.



1 Seyahat adaptörünü kulaklıktaki şarj yuvasına takın.

2 Seyahat adaptörünü duvardaki prize takın. Şarj işlemi sırasında gösterge ışığı kırmızı renkte yanar. Şarj işlemi başlamazsa seyahat adaptörünüzü çıkartıp tekrar takın.

3 Kulaklık tamamen şarj olduğunda kırmızı gösterge lambası mavi renge döner. Seyahat adaptörünü elektrik prizinden ve kulaklıktan çıkarın.

- Yalnızca Samsung'un onayladığı şarj aletlerini kullanın. Onay verilmemiş veya Samsung olmayan şarj aletleri kulaklığa zarar verebilir ve olağanüstü bazı durumlarda patlamaya neden olabilir; ayrıca ürünün her türlü garantisinin geçersiz kalmasına da neden olabilir.
- Kulaklığın sürekli olarak şarj edilmesi ve şarjının bitmesi pil performansının azalmasına neden olacaktır. Bu yeniden şarj edilebilen tüm piller için normaldir.
- Şarj işlemi sırasında hiçbir zaman arama yapmayın veya aramaları yanıtlamayın. Her zaman kulaklığınızı şarj aletinden çıkarıp gelen aramaya öyle yanıt verin.

Kulaklık pili azaldığında

Kulaklık bip sesi çıkarır ve gösterge ışığı kırmızı yanıp söner. Konuşma sırasında kulaklığın pili biterse arama otomatik olarak telefona aktarılır.

Pil seviyesini kontrol etme

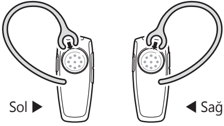
Pil seviyesini kontrol etmek için Konuşma ve Sesi azaltma tuşunu aynı anda basılı tutun. Pil seviyesine bağlı olarak gösterge ışığı aşağıdaki renklerden birinde 5 kez yanıp söner:

Pil seviyesi	Gösterge ışığı rengi
%80'nin üstünde	Mavi
80 ~ 20%	Mor
%20'nin altında	Kırmızı

Kulaklığı takma

Tek yapmanız gereken kancayı kulaklığı takacağınız kulağınıza göre ayarlamaktır.





Kulaklığınızı kullanma

Bu bölümde kulaklığı açma, telefonla eşleştirip bağlantısını yapma ve çeşitli fonksiyonların kullanımı açıklanmaktadır.

- Etkinleştirilen işlevler ve özellikler telefonun türüne bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- Bazı aygıtlar, özellikle Bluetooth Special Interest Group (SIG) tarafından test edilmeyen veya onaylanmayan aygıtlar kulaklığınızla uyumlu olmayabilir.

Kulaklığınızdan en iyi performansı elde edebilmeniz için

- Kulaklıkla aygıtınız arasında mümkün olduğunca az mesafe kalmasına dikkat edin ve vücudunuzu veya diğer nesneleri sinyalleri engelleyecek şekilde yerleştirmeyin.
- Cep telefonunuzu genellikle sağ elinizde kullanıyorsanız kulaklığı sağ kulağınıza takın.
- Kulaklığınızın veya aygıtın üstünün kapatılması performansı etkileyebilir. Bu nedenle minimum düzeyde temas edin.

Kulaklığı açma veya kapatma

Kulaklığı açmak için

Güç düğmesini yukarı doğru kaydırın. Mavi gösterge lambası 4 kez yanıp söner.

Kulaklığı ilk kez açtığınızda yaklaşık 3 dakika süreyle otomatik olarak eşleştirme moduna girer.

Kulaklığı kapatmak için

Güç düğmesini aşağı doğru kaydırın. Gösterge lambası mavi ve kırmızı renkte yanıp söner ve sonra kapanır.

Gösterge ışığını açma veya kapatma

Kulaklığınızın güncel durumunu size göstermek üzere kulaklık durum ışığı vardır. Gece sizi rahatsız ederse kapatabilirsiniz.

- Gösterge ışığını açmak veya kapatmak için Ses düğmelerini aynı anda basılı tutun.

- Eşleştirme modunda iken göstergeyi değiştiremezsiniz.
- Kulaklık açıldığında veya kapandığında, bir arama geldiğinde, Eşleştirme modunda ve pil azaldığında gösterge ışığı her zaman çalışır.

Kulaklığı eşleştirme ve bağlantı kurma

Eşleştirme, birbiriyle iletişim kurmak üzere anlaştığında iki Bluetooth aygıtı arasında benzersiz ve şifreli kablosuz bağlantı kurulabileceği anlamına gelir.

Eşleştirme modunda iki aygıt birbirine yakın yerleştirilmelidir.

Kulaklığı telefonla eşleştirme ve bağlantısını yapma

1. Eşleştirme moduna girin (Mavi gösterge ışığı yanar ve 3 dakika süreyle yanar durumda kalır).
    - Kulaklık açıkken Konuşma tuşuna 3 saniye süreyle basın.
2. Telefonunuzda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığı arayın (telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakın).
3. Telefonunuz tarafından bulunan aygıt listesinden kulaklığı (HM1300) seçin.
4. İstenirse, kulaklığı telefonunuzla eşleştirmek ve bağlantısını yapmak için Bluetooth PIN 0000 (4 sıfır) numarasını girin. Eşleştirme tamamlandığında kulaklık her açılışında yeniden bağlantı kurmaya çalışır.

☑ Kulaklığınız, PIN istenmeden bir Bluetooth aygıtla eşleştirilmesine olanak sağlayan Tekli Eşleştirme özelliğini destekler. Bu özellik Bluetooth version 2.1 veya daha yüksek sürümüyle uyumlu aygıtlarda bulunmaktadır.

Aktif eşleştirme özelliğini kullanarak eşleştirme

Aktif eşleştirme özelliği sayesinde kulaklığınız otomatik olarak bir kapsama alanı içindeki bir Bluetooth aygıtını arayıp bu aygıtla bağlantı kurmaya çalışır.

Bluetooth görünürlük seçeneğinin açık olarak ayarlandığından emin olun.

- Eşleştirme modunda kulaklığın üzerindeki Konuşma düğmesine uzun basın. Gösterge ışığının rengi maviden mora değişir. Kulaklık yaklaşık 20 saniye süreyle aktif eşleştirme yapmaya çalışır.

☑

- Bağlantı kurmaya çalıştığınız Bluetooth telefon başka aygıtlarla eşleştirilmemelidir. Telefon başka bir aygıta zaten bağlıysa, bağlantıyı sonlandırın ve Aktif eşleştirme özelliğini yeniden başlatın.
- Bu özellik bazı aygıtlarda desteklenmeyebilir.

İki Bluetooth telefonuyla bağlantı

Çoklu nokta özelliği etkinleştirildiğinde aynı anda kulaklığınız ve iki Bluetooth telefonu arasında bağlantı kurulabilir.

Çoklu nokta özelliğini açmak için	*Çoklu nokta özelliğini kapatmak için*
Eşleştirme modunda, Sesi açma tuşunu basılı tutun. Mavi gösterge ışığı iki kez yanıp söner ve bir bip sesi duyarsınız.	Eşleştirme modunda, Sesi azaltma tuşunu basılı tutun. Kırmızı gösterge ışığı iki kez yanıp söner ve bir bip sesi duyarsınız.

1 İlk Bluetooth telefonuyla bağlantı kurduktan sonra Eşleştirme moduna tekrar girin.

2 İkinci Bluetooth telefonunda Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve kulaklığı arayın.

3 İkinci Bluetooth telefonu tarafından bulunan aygıt listesinden (HM1300) kulaklığı seçin.

4 İstenirse, kulaklıkla Bluetooth telefonunuz arasında bağlantı kurmak için Bluetooth PIN 0000 (4 sıfır) girin.

5 İlk Bluetooth telefonundan kulaklığa yeniden bağlanın.

☑ Bazı telefonlar ikinci bir Bluetooth telefonu olarak bağlantı kurabilirler.

Kulaklığı tekrar bağlama

Kullanılırken bağlantı kesilirse:

- Konuşma düğmesine basın veya telefonunuzda Bluetooth menüsünü kullanın.

Kulaklık telefonla eşleştirildiğinde her açtığınızda otomatik olarak yeniden bağlanmaya çalışır. Çoklu nokta özelliği etkinleştirilmişse kulaklığınız en son bağlantı kurulan iki aygıta yeniden bağlanmaya çalışacaktır. Bu özellik bazı aygıtlarda desteklenmeyebilir.

Kulaklığın bağlantısını kesme

Kulaklığı kapatın veya telefonunuzda Bluetooth menüsünü kullanın.

Arama fonksiyonlarını kullanma

- Kullanabileceğiniz arama işlevleri telefondan telefona değişiklik gösterebilir.
- Bu işlevden yalnızca Ahizesiz profili kullanırken yararlanabilirsiniz.

Arama yapma

Son numarayı tekrar arama

Ana telefondaki en son numarayı tekrar aramak için:

- Konuşma düğmesine basın.

İkinci telefondaki en son numarayı tekrar aramak için:

- Konuşma düğmesine iki kez basın.

Bazı telefonlar arama kaydı listesini açar. Seçilen numarayı tekrar aramak için Konuşma düğmesine basın.

Numarayı sesle arama

Konuşma düğmesine uzun basın.

Bu işlev yalnızca ana telefonda kullanılabilir.

Aramayı yanıtlama

Bir arama geldiğinde aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesine basın.

Aramayı reddetme

Bir arama geldiğinde aramayı reddetmek için Konuşma düğmesini basılı tutun.

☑ Aynı anda her iki aygıt da aranırsa yalnızca ana telefona gelen aramayı yanıtlayabilirsiniz veya reddedebilirsiniz.

Aramayı bitirme

Aramayı bitirmek için Konuşma düğmesine basın.

Arama sırasındaki seçenekler

Arama sırasında aşağıdaki işlevleri kullanabilirsiniz.

Sesi ayarlama

Sesi ayarlamak için Sesi açma veya azaltma düğmesine basın.

☑ Kulaklığın ses seviyesi en düşük veya en yüksek seviyeye ulaştığında bir bip sesi duyabilirsiniz.

Mikrofonu kapatma

Konuştuğunuz kişinin sizi duymaması için mikrofonu kapatmak üzere Sesi açma veya azaltma düğmesine uzun basın. Mikrofon kapatıldığında kulaklık düzenli aralıklarla bipler. Mikrofonu tekrar açmak için sesi açma veya azaltma düğmesini tekrar basılı tutun.

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarma

Bir aramayı telefondan kulaklığa aktarmak için Konuşma tuşuna basın.

Bir aramayı bekletme

Geçerli aramayı beklemeye almak için Konuşma düğmesini basılı tutun.

☑ Kulaklık iki telefonla bağlantı kurduğunda bu işlev kullanılamaz.

İkinci aramayı cevaplama

- İlk aramayı sonlandırmak ve ikinci aramayı yanıtlamak için Konuşma düğmesine basın.
- İlk aramayı beklemeye almak ve ikinci aramayı yanıtlamak için Konuşma tuşunu basılı tutun. Geçerli arama ile bekletilen arama arasında geçiş yapmak için Konuşma düğmesini basılı tutun.

☑ Kulaklık iki Bluetooth telefonla bağlantı kurduğunda, aynı telefondan ikinci bir aramaya yanıt veremezsiniz. Telefonunuza bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

Kulaklığı sıfırlama

Kulaklık bir aygıtla eşleştirildiğinde, cep telefonunun Bluetooth adresi veya aygıt türü gibi bağlantı ve özellik ayarlarını otomatik olarak kaydeder.
Kulaklıktaki bağlantı ayarlarını sıfırlamak istiyorsanız:

- Eşleştirme modunda Ses ve Konuşma tuşunu aynı anda 3 saniye süreyle basılı tutun. Kulaklık otomatik olarak açılır.

☑ Kulaklığı sıfırladığınızda, kulaklıktaki tüm bağlantı ayarları silinir ve telefonunuzla bağlantı kesilir. Kulaklığı setini kullanabilmek için tekrar eşleştirmeniz gerekir.

Ek

Sıkça sorulan sorular

Kulaklık dizüstü bilgisayar, PC ve PDA aygıtlarla çalışır mı?	Kulaklığınızı, kulaklığınızın Bluetooth sürümünü ve profillerini destekleyen aygıtlarla kullanabilirsiniz. Teknik özellikler için bkz. sayfa 98.
Görüşme sırasında neden telsiz veya parazit sesi duyuyorum?	Kablosuz telefonlar ve kablosuz ağ ekipmanları genellikle telsiz gibi duran parazite neden olabilir. Paraziti azaltmak için kulaklığı radyo dalgası kullanan veya üreten aygıtlardan uzak tutun.
Kulaklık arabamın elektronik aksamına, radyoya veya bilgisayarlara zarar verir mi?	Kulaklığınız normal bir cep telefonundan çok daha az güç üretir. Ayrıca, yalnızca uluslararası Bluetooth standardına uygun sinyaller yayar. Bu nedenle, standart tüketici sınıfı elektronik donanımlarında herhangi bir parazit yaşanmaz.

Diğer Bluetooth telefon kullanıcıları görüşmemi duyabilir mi?	Kulaklığı Bluetooth telefonunuzla eşleştirdiğinizde, yalnızca bu iki Bluetooth aygıtı arasında özel bir bağlantı kurmuş olursunuz. Bluetooth'un kablosuz sinyalleri normal bir cep telefonunun ürettiği güçten çok daha düşük radyo frekansı gücünde olduğundan, kulaklığınızda kullanılan kablosuz Bluetooth teknolojisi, üçüncü kişiler tarafından kolayca izlenemez.
Görüşme sırasında neden ses yankılanıyor?	Kulaklığın sesini ayarlayın veya yer değiştirip tekrar deneyin.
Kulaklığımı nasıl temizleyebilirim?	Yumuşak kuru bir bezle silin.
Kulaklık tam olarak şarj olmuyor.	Kulaklık ve seyahat adaptörü doğru bağlanmamış olabilir. Seyahat adaptörünü kulaklıktan çıkarın ve tekrar takarak kulaklığı şarj edin.
Kılavuzda açıklanan tüm özellikleri kullanamıyorum.	Kullanabileceğiniz özellikler bağlı aygıta bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Kulaklığınız aynı anda iki cihaza bağlıysa bazı özellikler kullanılamayabilir.

Garanti ve parça değiştirme

Samsung bu ürünün, ilk satın alma tarihinden itibaren bir yıl süresince malzeme, tasarım ve işçilik bakımından kusursuz olduğunu garanti eder.*

Garanti süresi içinde normal kullanım ve servis altında bu ürünün kusurlu olduğu gözlemlenirse, ürünü satın aldığınız mağazaya veya nitelikli bir servis merkezine götürmeniz gerekir. Samsung'un ve tahsis edilen bakım şirketinin sorumluluğu, garanti kapsamında onarım maliyetiyle ve/veya birimin değiştirilmesiyle sınırlıdır.

- Garanti satın alan kişinin kendisiyle sınırlıdır.
- Eksiksiz bir garanti hizmeti için, faturanızın bir kopyası veya ürünü satın aldığınıza dair başka bir kanıt belgesi gereklidir.
- Ürün etiketi çıkarılmışsa veya ürün fiziksel hasara, yanlış kullanıma, değişime veya yetkisiz üçüncü tarafların onarımına maruz bırakılmışsa garanti geçersizdir.
- Piller ve diğer aksesuarlar gibi sınırlı ömre sahip, tüketilebilir bileşenler her türlü garantiden özellikle muaf tutulur.
- Samsung, nakliye sırasında gerçekleşen herhangi bir kayıp veya hasar durumundan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Samsung ürünlerinde yetkisiz üçüncü tarafların yaptığı her türlü onarım tüm garantileri geçersiz kılar.

* Bölgenize bağlı olarak garanti süresi değişiklik gösterebilir.

Bu ürünün doğru şekilde atılması



(Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar)

(Ayrı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir)

Ürünün, aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Atıkların kontrolsüz olarak imha edilmesinin çevre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini engellemek için lütfen bunu diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için geri dönüştürülmesini sağlayın.

Ev kullanıcıları, bu ürünü çevresel açıdan güvenli bir geri dönüştürme işlemi için nereye ve nasıl ulaştıracakları hakkında ayrıntılı bilgi için ürünü satın aldıkları bayi ile veya yerel resmi makamla irtibat kurmalıdır.

İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün ve ürünün elektronik aksesuarları, imha için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

EEE Yönetmeliğine uygundur.

Pilin doğru şekilde atılması



(Ayrı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir)

Pil, kılavuz veya ambalajı üzerindeki işaret bu üründeki pilin diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini göstermektedir. Hg, Cd veya Pb kimyasal sembolleri pilin EC Yönetmeliği 2006/66'da belirtilen referans değerlerin üstünde cıva, kadmiyum veya kurşun içerdiğini gösterir.

Bu ürün ile birlikte gelen pil kullanıcı tarafından değiştirilemez. Değiştirme ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen servis sağlayıcınız ile temasa geçin. Pili çıkarmaya veya ateşe atmaya çalışmayın. Pili sökmeyin, ezmeyin veya delmeyin. Ürünü imha etmeyi amaçlıyorsanız, pil dahil ürünün yeniden işlenmesi ve onarılması için atık toplama alanında gerekli önlemler alınacaktır.

---

* Bu cihazın kullanım ömrü 3 yıldır.
Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11
SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD
443-742 416 MAETAN-3 DONG, YEONGTONG-GU SUWON
KYONGGI-DO SOUTH KOREA
Tel: +82-2-2255-0114

Teknik Özellikler

Öğe	Özellikler ve açıklama
Bluetooth sürümü	3.0
Destek profili	Kulaklık Profili, Ahizesiz Profil
Çalışma aralığı	En çok 10 metre
Bekleme süresi	En çok 300 saat*
Konuşma süresi	En çok 8 saat*
Şarj etme süresi	Yaklaşık 2 saat*

* Telefonun türüne ve kullanımına bağlı olarak gerçek süre farklı olabilir.

Obsah

Před používáním soupravy si přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro pozdější použití. Grafika použitá v této příručce je určena pro účely znázornění. Aktuální produkty se mohou lišit.

Ochranné známky

- SAMSUNG a logo SAMSUNG jsou registrované ochranné známky společnosti Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. na celém světě. Více informací o technologii Bluetooth získáte na stránkách www.bluetooth.com.
- Všechny ostatní ochranné známky a práva jsou majetkem příslušných vlastníků.

K zajištění bezpečného a správného použití si před použitím náhlavní sady přečtěte všechny bezpečnostní pokyny.

Bezpečnostní opatření

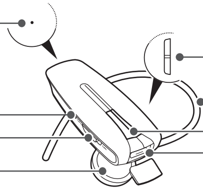
- Při používání náhlavní sady během řízení vozidla se řiďte předpisy oblasti, ve které se nacházíte.
- Za žádných okolností náhlavní sadu nerozebírejte ani neupravujte. Mohlo by to způsobit její poruchu nebo vznícení. Opravu sady lze provádět pouze v autorizovaném servisním středisku.
- Uchovávejte zařízení a veškeré příslušenství mimo dosah malých dětí a zvířat. Při spolknutí malých dílů může dojít k udušení nebo vážnému zranění.
- Nevystavujte zařízení velice nízkým ani velice vysokým teplotám (pod 5 °C nebo nad 35 °C). Extrémní teploty mohou způsobit deformaci zařízení, snížit kapacitu a životnost baterií i zařízení.
- Chraňte zařízení před vodou – tekutiny mohou způsobit jeho vážné poškození. Nemanipulujte se zařízením mokrýma rukama. Dojde-li k poškození zařízení vodou, může být zrušena platnost záruky výrobce.
- Nepoužívejte zařízení s rozsvícenou kontrolkou blízko očí dětí nebo zvířat.
- Nepoužívejte zařízení během bouřky. Bouřka může zařízení poškodit a zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem



Dlouhodobé vystavení hlasitým zvukům může poškodit sluch. Vystavení hlasitým zvukům při řízení by mohlo odvést vaši pozornost a způsobit nehodu. Používejte pouze minimální hlasitost nutnou k tomu, abyste slyšeli konverzaci.

Úvodní informace

Přehled soupravy



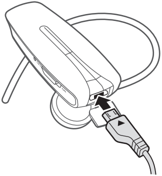
☑ Ujistěte se, že se soupravou byly dodány následující položky: náhlavní souprava, cestovní adaptér a uživatelská příručka. Položky dodané se soupravou se mohou lišit.

Funkce tlačítek

Tlačítko		Funkce
	**Tlačítko zapínání**	• Posunem nahoru nebo dolů soupravu zapnete nebo vypnete.
	**Hovor**	• Stisknutím a podržením 3 sekundy aktivujete režim párování. • Stisknutím přijmete nebo ukončíte hovor. • Stisknutím a podržením odmítnete příchozí hovor. • Stisknutím a podržením podržíte hovor. • Stisknutím a podržením můžete přepínat mezi hovory.
	**Hlasitost**	• Stisknutím regulujete hlasitost. • Stisknutím a podržením zapnete nebo vypnete mikrofon během hovoru.

Nabíjení soupravy

Tato souprava obsahuje dobíjecí baterii; baterii nelze vyměnit. Před prvním použitím soupravy baterii plně dobijte.



1. Připojte cestovní adaptér k dobíjecímu konektoru na soupravě.
2. Zapojte cestovní adaptér do síťové zásuvky. Během nabíjení bude indikátor svítit červeně. Pokud se přístroj nenabíjí, odpojte a znovu zapojte cestovní adaptér.
3. Jakmile je souprava plně nabita, indikátor začne svítit modře. Odpojte cestovní adaptér od síťové zásuvky a od soupravy.

☑

- Používejte pouze nabíječky schválené společností Samsung. Neschválené nabíječky nebo jiné nabíječky než od společnosti Samsung by mohly způsobit poškození náhlavní soupravy nebo za extrémních okolností explozi, mohly by také způsobit neplatnost jakékoliv záruky na výrobek.

- Opakované nabíjení a vybíjení soupravy způsobí postupem času snížení kapacity baterie. Toto je běžný jev u všech dobíjecích baterií.
- Během nabíjení za žádných okolností nevytáčejte nebo nepřijímejte hovory; vždy nejprve soupravu odpojte od cestovního adaptéru a poté hovor přijměte.

Když je baterie soupravy téměr vybitá

Souprava zapípá a indikátor začne blikat červeně. Pokud se souprava vybije během hovoru, hovor bude automaticky přepojen do telefonu.

Kontrola stavu nabití baterie

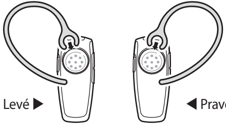
Chcete-li zkontrolovat stav nabití baterie, stiskněte a podržte tlačítko hovoru a tlačítko snížení hlasitosti zároveň. V závislosti na nabití baterie blikne indikátor 5x následující barvou:

Stav nabití baterie	Barva indikátoru
Nad 80%	Modrá
80 ~ 20%	Fialová
Pod 20%	Červená

Nošení soupravy

Podle toho, na kterém uchu chcete soupravu nosit, si jednoduše nastavte ušní háček odpovídajícím způsobem.





Používání náhlavní soupravy

V této části je vysvětleno, jak soupravu zapnout a vypnout, jak ji spárovat a propojit s telefonem, a využívat různé její funkce.

- Aktivované funkce a prvky se mohou lišit s ohledem na typ telefonu.
- Některá zařízení, obzvláště ta, která nejsou testována nebo schválena společností Bluetooth Special Interest Group (SIG), nemusejí být se soupravou kompatibilní.

Tipy pro dosažení optimálního výkonu náhlavní soupravy

- Udržujte co nejmenší vzdálenost mezi soupravou a zařízením, a zabraňte, aby byl signál blokován vaším tělem či jinými předměty.
- Pokud telefon obvykle držíte v pravé ruce, noste soupravu na pravém uchu.
- Zakrytí soupravy nebo zařízení může negativně ovlivnit jejich výkon; omezte tedy vzájemnou vzdálenost na minimum.

Zapínání a vypínání soupravy

Zapnutí soupravy

Posuňte tlačítko zapínání nahoru. Indikátor zabliká 4x modře.

☑ Pokud zapínáte soupravu poprvé, automaticky se na dobu cca 3 minut přepne do režimu párování.

Vypnutí soupravy

Posuňte tlačítko zapínání dolů. Indikátor zabliká modře a červeně, a poté zhasne.

Zapnutí nebo vypnutí indikátoru

Indikátor stavu slouží ke znázornění aktuálního stavu soupravy; pokud vás však v noci ruší, můžete jej vypnout.

- Stisknutím a podržením obou tlačítek hlasitosti zároveň zapnete nebo vypnete indikátor.

☑
- Indikátor nelze vypnout, je-li režim párování aktivní.
- Indikátor bude fungovat vždy, když: soupravu zapnete nebo vypnete, přijmete hovor, v režimu párování, nebo když je baterie téměř vybitá.

Spárování a propojení se soupravou

Párování představuje jedinečné šifrované bezdrátové propojení mezi dvěma Bluetooth zařízeními, které musí vzájemnou komunikaci potvrdit.

Pro spárování je třeba, aby se obě zařízení nacházela ve vzájemné blízkosti.

Spárování a propojení náhlavní soupravy s telefonem

1. Aktivujte režim párování (Indikátor se na dobu 3minut rozsvítí modře).
   - Stiskněte a podržte tlačítko hovoru 3 sekundy (souprava musí být zapnutá).
2. Aktivujte funkci Bluetooth vašeho telefonu a vyhledejte soupravu (viz uživatelská příručka vašeho telefonu).
3. Vyberte soupravu (HM1300) ze seznamu nalezených zařízení.
4. Je-li vyžadován, pro spárování a propojení soupravy s telefonem zadejte kód PIN 0000 (4 nuly). Po dokončení párování se souprava při každém zapnutí pokusí s telefonem automaticky propojit.

☑ Vaše souprava podporuje funkci snadného párování, která umožňuje párování soupravy s Bluetooth zařízením bez nutnosti zadávat kód PIN. Tato funkce je dostupná u zařízeních podporujících verzi Bluetooth 2.1 nebo vyšší.

Párování prostřednictvím funkce aktivního párování

Je-li aktivována funkce aktivního párování, souprava automaticky vyhledá Bluetooth zařízení v dosahu a pokusí se s ním propojit.

Ujistěte se, že možnost viditelnosti telefonu pro zařízení Bluetooth je zapnutá.

- V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko hovoru na soupravě. Barva indikátoru se změní z modré na fialovou. Souprava se bude pokoušet aktivně párovat po dobu 20 sekund.

☑

- Telefon, se kterým se chcete propojit, nesmí být spárován s jinými zařízeními. Pokud je telefon propojen s jiným zařízením, ukončete propojení a restartujte funkci aktivního párování.
- Tato funkce nemusí být některými zařízeními podporována.

Propojení se dvěma telefony Bluetooth

Je-li aktivována funkce multi-point, je možné soupravu propojit se dvěma telefony Bluetooth zároveň.

Aktivace funkce multi-point	*Deaktivace funkce multi-point*
V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko zvýšení hlasitosti. Indikátor zabliká dvakrát modře a uslyšíte pípnutí.	V režimu párování stiskněte a podržte tlačítko snížení hlasitosti. Indikátor zabliká dvakrát červeně a uslyšíte pípnutí.

1. Po propojení s prvním telefonem Bluetooth znovu aktivujte režim párování.
2. Aktivujte funkci Bluetooth druhého telefonu a vyhledejte soupravu.
3. Vyberte soupravu (HM1300) ze seznamu zařízení nalezených druhým telefonem.
4. Je-li požadován, pro propojení soupravy s druhým telefonem zadejte kód PIN 0000 (4 nuly).
5. Znovu propojte soupravu s prvním telefonem.

☑ Některé telefony nemusejí být schopny se připojit jako druhý telefon Bluetooth.

Opětovné připojení soupravy

Pokud je v průběhu používání připojení přerušeno:

- Stiskněte tlačítko hovoru na soupravě nebo použijte nabídku Bluetooth vašeho telefonu.

☑ Pokud je souprava spárovaná s telefonem, při každém zapnutí se s ním automaticky pokusí propojit. Pokud je funkce multi-point aktivní, souprava se pokusí připojit ke dvěma naposledy připojeným zařízením. Tato funkce nemusí být některými zařízeními podporována.

Odpojení soupravy

Vypněte soupravu nebo použijte nabídku Bluetooth telefonu.

Funkce volání

- Dostupné funkce volání se mohou lišit s ohledem na telefon.
- Některé funkce jsou k dispozici pouze v případě, je-li aktivní profil handsfree.

Volání

Opakované volání posledního čísla

Opakované volání posledního čísla na primárním telefonu:

- Stiskněte tlačítko hovoru.

Opakované volání posledního čísla na sekundárním telefonu:

- Stiskněte tlačítko hovoru dvakrát.

U některých telefonu dojde k otevření seznamu záznamů hovorů. Opakovaným stiskem tlačítka hovoru vytočíte vybrané číslo.

Vytočení čísla hlasem

Stiskněte a podržte tlačítko hovoru.

Tato funkce je k dispozici pouze pro primární telefon.

Příjem hovoru

Příchozí hovor můžete přijmout stisknutím tlačítka hovoru.

Odmítnutí hovoru

Příchozí hovor můžete odmítnout stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

☑ Pokud zvoní oba připojené telefony zároveň, přijmout nebo odmítnout můžete pouze hovor z primárního telefonu.

Ukončení hovoru

Hovor ukončíte stisknutím tlačítka hovoru.

Možnosti v průběhu volání

Během hovoru můžete využívat funkce uvedené níže.

Nastavení hlasitosti

Hlasitost můžete regulovat pomocí tlačítek zvýšení a snížení hlasitosti.

☑ Pokud úroveň hlasitosti soupravy dosáhne minimální nebo maximální úrovně, uslyšíte pípnutí.

Vypnutí mikrofonu

Stisknutím a podržením tlačítka zvýšení nebo snížení hlasitosti vypnete mikrofon - osoba, se kterou právě hovoříte, vás nyní nemůže slyšet. Pokud je mikrofon vypnutý, souprava v pravidelných intervalech pípá. Mikrofon znovu zapnete stisknutím a podržením tlačítka zvýšení nebo snížení hlasitosti.

Přepojení hovoru z telefonu do soupravy

Hovor můžete přepojit z telefonu do soupravy stisknutím tlačítka hovoru.

Podržení hovoru

Aktuální hovor můžete podržet stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

☑ Pokud je souprava propojena se dvěma telefony, tato funkce není k dispozici.

Příjem druhého hovoru

- Stisknutím tlačítka hovoru ukončete první hovor a přijměte druhý hovor.
- Stisknutím a podržením tlačítka hovoru podržte první hovor a přijměte druhý hovor. Přepínat mezi aktuálním a podrženým hovorem můžete stisknutím a podržením tlačítka hovoru.

☑ Pokud je souprava propojena se dvěma telefony, nemůžete přijmout druhý hovor na stejném telefonu. Průběh funkce se může v závislosti na modelu telefonu lišit.

Vyresetování soupravy

Po spárování soupravy se zařízením se do ní automaticky uloží nastavení připojení a funkcí, například adresa Bluetooth nebo typ mobilního telefonu.

Postup vyresetování nastavení připojení soupravy:

- V režimu párování stiskněte a podržte tlačítka zvýšení a snížení hlasitosti a tlačítko hovoru zároveň 3 sekundy. Souprava se automaticky zapne.

☑ Po vyresetování soupravy budou všechna nastavení připojení odstraněna a spojení s telefonem přerušeno. Abyste mohli soupravu opět použít, bude třeba ji znovu spárovat.

Dodatek

Často kladené otázky

Bude moje sada fungovat s laptopy, počítači PC a PDA?	Vaše sada bude fungovat se zařízeními, které podporují verzi Bluetooth a profily vaší sady. Specifikace naleznete na straně 122.
Proč během hovoru slyším praskání nebo rušení?	Zařízení, jako jsou například bezdrátové telefony nebo bezdrátová síťová zařízení, mohou způsobit rušení, které je slyšet jako praskání. Chcete-li zabránit rušení, držte sadu stranou od ostatních zařízení, které využívají nebo vysílají rádiové vlny.
Bude moje sada rušit elektroniku automobilu, rádio nebo počítač?	Sada vyzařuje podstatně méně energie než běžný mobilní telefon. Taktéž signály, které vyzařuje, jsou v souladu s mezinárodním standardem Bluetooth. Z tohoto důvodu by nemělo vznikat rušení s běžnou spotřební elektronikou.

Mohou ostatní uživatelé Bluetooth telefonů slyšet můj hovor?	Spárováním sady s vaším telefonem vytvoříte soukromé propojení pouze mezi těmito dvěma Bluetooth zařízeními. Bezdrátová technologie Bluetooth použitá ve vaší sadě se dá velmi těžko sledovat třetími osobami, jelikož energie rádiové frekvence bezdrátových signálů Bluetooth je výrazně nižší, než je tomu u běžných mobilních telefonů.
Proč během hovoru slyším ozvěnu?	Zkuste změnit hlasitost sady nebo se přesunout na jiné místo a zkuste to znovu.
Jakým způsobem mám sadu čistit?	Otírejte ji měkkým suchým hadříkem.
Sada se plně nenabila.	Cestovní adaptér není pravděpodobně správně připojen k sadě. Odpojte a znovu připojte cestovní adaptér k sadě a zkuste sadu nabít znovu.
Nemohu používat všechny funkce popsané v příručce.	Dostupné funkce se mohou lišit v závislosti na připojeném zařízení. Pokud je souprava připojena ke dvěma zařízením zároveň, některé funkce nemusejí být dostupné.

Záruka a výměna součástí

Společnost Samsung zaručuje po dobu jednoho roku od data zakoupení, že tento výrobek nemá žádné závady materiálu, designu a zpracování.*

Pokud se během této záruční doby vyskytne u výrobku při běžném užívání a servisu závada, měli byste jej vrátit výrobci, od něhož jste jej zakoupili, nebo jej odnést do kvalifikovaného servisního střediska. Odpovědnost společnosti Samsung a jí jmenované společnosti zabývající se údržbou je omezena do výše nákladů na opravu nebo výměnu jednotky, na níž se vztahuje záruka.

- Záruka se vztahuje pouze na původního kupujícího.
- Pro zajištění náležitého záručního servisu je vyžadována kopie účtenky nebo jiného dokladu o zakoupení.
- Záruka pozbývá platnosti, pokud byl odstraněn štítek výrobku nebo pokud u něj došlo k úmyslnému poškození, nesprávné instalaci, úpravě nebo opravě neoprávněnou třetí stranou.
- Záruka se nevztahuje zejména na součásti spotřebního materiálu s omezenou životností, jako jsou baterie a jiné příslušenství.
- Společnost Samsung nenese žádnou odpovědnost za ztrátu či poškození způsobené dopravou. Jakákoli oprava výrobků Samsung neoprávněnou třetí stranou má za následek pozbytí platnosti záruky.

* Délka záruky se může v závislosti na vaší oblasti lišit.

Správná likvidace výrobku



(Elektrický a elektronický odpad)

(Platí pro země s odděleným systémem sběru)

Toto označení na produktu, příslušenství nebo v dokumentaci značí, že produkt a elektronická příslušenství (např. nabíječka, sluchátka, kabel USB) by neměly být likvidovány s běžným domácím odpadem.

Možným negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací zabráníte oddělením zmíněných produktů od ostatních typů odpadu a jejich zodpovědnou recyklací za účelem udržitelného využívání druhotných surovin.

Uživatelé z řad domácností by si měli od prodejce, u něhož produkt zakoupili, nebo u příslušného městského úřadu vyžádat informace, kde a jak mohou tyto výrobky odevzdat k bezpečné ekologické recyklaci.

Podnikoví uživatelé by měli kontaktovat dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky kupní smlouvy. Tento výrobek a jeho elektronické příslušenství nesmí být likvidován spolu s ostatním průmyslovým odpadem.

Správná likvidace baterií v tomto výrobku



(Platí pro země s odděleným systémem sběru)

V označení na akumulátoru, příručce nebo na balení je uvedeno, že akumulátor tohoto produktu nesmí být likvidován spolu s dalším odpadem z domácnosti. Případně vyznačené symboly chemikálií Hg, Cd nebo Pb upozorňují na to, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství překračujícím referenční úrovně stanovené směrnicí ES 2006/66.

Akumulátor přiložený k tomuto produktu nelze vyměnit svépomocí. Pro informace o jeho výměně kontaktujte poskytovatele služeb. Nepokoušejte se akumulátor vyjmout a nevystavujte jej ohni. Akumulátor nerozebírejte, nelámejte nebo nepropichujte. Máte-li v úmyslu produkt vyhodit, odneste jej do sběrného dvora, kde budou provedena příslušná opatření týkající se recyklace a rozebrání produktu, včetně akumulátoru.

Specifikace

Položka	Specifikace a popis
Verze Bluetooth	3.0
Podporované profily	Profil náhlavní sady, hands-free profil
Dosah	Až do vzdálenosti 10 metrů
Výdrž baterie v režimu standby	Až 300 hodin*
Výdrž baterie při hovoru	Až 8 hodin*
Doba nabíjení	Přibližně 2 hodiny*

* V závislosti na typu telefonu a způsobu použití se může čas lišit.

Tartalom

Olvassa el használat előtt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználásra. A kézikönyvben szereplő ábrák csak illusztrációs célokat szolgálnak. A tényleges termék eltérő lehet.

Védjegyek

- A SAMSUNG és a SAMSUNG logó a Samsung Electronics bejegyzett védjegyei.
- A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. worldwide bejegyzett védjegye. A Bluetooth-ra vonatkozó bővebb információk megtalálhatók a következő webcímen: www.bluetooth.com.
- Minden más védjegy és szerzői jog a megfelelő tulajdonosokat illeti.

A mikrofonos fülhallgató biztonságos és megfelelő használata érdekében olvasson el minden biztonsági előírást, mielőtt használatba venné.

Biztonsági előírások

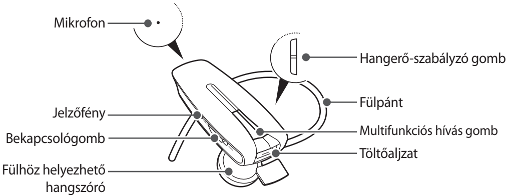
- Ha vezetés közben használja a mikrofonos fülhallgatót, tartsa be a helyi előírásokat.
- Soha, semmilyen okból ne szedje szét vagy alakítsa át a mikrofonos fülhallgatót. Ellenkező esetben a fülhallgató meghibásodhat, vagy meggyulladhat. Probléma esetén vigye a fülhallgatót javításra kijelölt szervizközpontba.
- Gondoskodjon arról, hogy kisgyermekek vagy háziállatok ne férhessenek a készülékhez és annak tartozékaihoz. A lenyelt kisméretű alkatrészek fulladást vagy súlyos sérülést okozhatnak.
- Ne tegye ki a készüléket nagy hidegnek vagy nagy melegnek (5 °C alatti vagy 35 °C feletti hőmérsékletnek). A szélsőséges hőmérsékleti viszonyok deformálhatják a készüléket, valamint csökkenthetik a készülék tölthetőségét és élettartamát.
- Óvja a készüléket a nedvességtől – a folyadékok súlyos károsodást okozhatnak. Ne használja a készüléket nedves kézzel. A készülék vagy az akkumulátor beázása hatására a gyártói jótállás érvényét vesztheti.
- Kerülje a készülék lámpájának használatát gyerekek vagy állatok szeme közelében.
- Ne használja a készüléket vihar idején. A villámcsapás a készülék meghibásodását okozhatja, valamint növeli az áramütés kockázatát.



Ha túl sokáig hallgat nagy hangerejű hangokat, romolhat a hallása. A nagy hangerejű hangok vezetés közbeni hallgatása elvonhatja a figyelmét, ami közlekedési balesethez vezethet. Csak a beszélgetés hallgatásához szükséges hangerőt állítsa be.

Használatbavétel

A mikrofonos fülhallgató részei



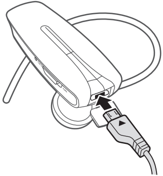
☑ Győződjön meg arról, hogy rendelkezik a következő tartozékokkal: mikrofonos fülhallgató, töltő és felhasználói kézikönyv. A telefonhoz mellékelt kiegészítők eltérőek lehetnek.

Gombok funkciói

Gomb		Művelet
	**Bekapcsológomb**	• Felfelé vagy lefelé csúsztatva be-, illetve kikapcsolja a fülhallgatót.
	**Multifunkciós hívás**	• 3 másodpercig nyomva tartva belép a Párosítás üzemmódba. • Megnyomva hívást fogad vagy befejez. • Hosszan megnyomva elutasítja a bejövő hívást. • Hosszan megnyomva tartásba helyezi a hívást. • Hosszan megnyomva vált a hívások között.
	**Hangerő**	• Lenyomva beállítja a hangerőt. • Hívás közben hosszan megnyomva be- vagy kikapcsolja a mikrofont.

A mikrofonos fülhallgató feltöltése

Ez a mikrofonos fülhallgató újratölthető belső akkumulátorral rendelkezik, amely nem távolítható el. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy teljesen feltöltötte az akkumulátort.



1 Csatlakoztassa a töltőt a mikrofonos fülhallgatón található töltőaljzathoz.

2 Dugja be a töltőt a konnektorba. Töltés alatt a jelzőfény pirosan világít. Ha nem indul el a töltés, húzza ki a töltőt, majd dugja be ismét.

3 Ha a mikrofonos fülhallgató teljesen feltöltődött, a jelzőfény pirosról kékre vált. Húzza ki a töltőt a konnektorból és a mikrofonos fülhallgatóból.

☑

- Kizárólag hivatalos Samsung-töltőt használjon. Egyéb márkájú töltő használata a mikrofonos fülhallgató károsodásához, illetve extrém körülmények között robbanáshoz vezethet, és a termékre vonatkozó jótállás megszűnését eredményezheti.

- A fülhallgató rendszeres feltöltése és kisütése idővel csökkenti az akkumulátor teljesítményét. Ez minden újratölthető akkumulátor esetén normális működés.
- Ha töltés közben hívás érkezik, mindig válassza le a mikrofonos fülhallgatót a töltőről, csak azután fogadja a hívást.

Ha a fülhallgató akkumulátorának töltöttségi szintje alacsony

A fülhallgató sípol és a jelzőfény pirosan villog. Ha hívás közben a mikrofonos fülhallgató kikapcsol, a hívás automatikusan átirányul a telefonra.

Akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzése

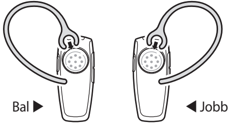
Az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez nyomja meg egyszerre a Multifunkciós hívás és a Hangerő le gombot. Az akkumulátor töltöttségi szintjétől függően a jelzőfény ötöt villan az alábbi színek egyikét megjelenítve:

Akkumulátor töltöttségi szintje	Jelzőfény színe
80% fölött	Kék
80 ~ 20%	Lila
20% alatt	Piros

A mikrofonos fülhallgató viselése

A fülpántot annak megfelelően állítsa be, hogy melyik fülén fogja viselni a fülhallgatót.





A mikrofonos fülhallgató használata

Ez a szakasz ismerteti a mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolását, párosítását és csatlakoztatását a telefonhoz, valamint a különféle funkciók használatát.

- Az aktivált funkciók és szolgáltatások a telefon típusától függően eltérőek lehetnek.
- Előfordulhat, hogy egyes készülékek – különösen a Bluetooth Special Interest Group (SIG) által nem tesztelt és jóvá nem hagyott készülékek – nem kompatibilisek a mikrofonos fülhallgatóval.

A mikrofonos fülhallgató legjobb teljesítményének elérése érdekében tartsa be a következőket

- Tartsa a mikrofonos fülhallgatót és a telefont a lehető legközelebb egymáshoz, és ne helyezkedjen vagy ne helyezzen egyéb tárgyakat a jelek útjába.
- Ha mobiltelefonját rendszerint a jobb kezével kezeli, viselje a mikrofonos fülhallgatót a jobb fülén.
- A mikrofonos fülhallgató és telefon árnyékolása befolyásolhatja a teljesítményüket, ezért gondoskodjon arról, hogy a két eszköz minimális távolságra legyen egymástól.

A mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolása

A mikrofonos fülhallgató bekapcsolása

Csúsztassa felfelé a bekapcsológombot. A kék jelzőfény négyet villan.

> A mikrofonos fülhallgató az első bekapcsoláskor három percre automatikusan Párosítás üzemmódba lép.

A mikrofonos fülhallgató kikapcsolása

Csúsztassa lefelé a bekapcsológombot. A jelzőfény kéken és pirosan felvillan, majd kialszik.

A jelzőfény be- és kikapcsolása

A mikrofonos fülhallgató állapotjelzője jelzi a fülhallgató aktuális állapotát. Ha a fény éjszaka zavarja, ki is kapcsolhatja.

- Nyomja le hosszan egyszerre mindkét hangerőszabályzó gombot a jelzőfény be- vagy kikapcsolásához.

> - Párosítás üzemmódban a jelzőfény állapota nem módosítható.
> - A mikrofonos fülhallgató be- és kikapcsolt állapotában, hívás fogadásakor, Párosítás üzemmódban, valamint alacsony akkumulátortöltöttség esetén a jelzőfény mindig aktív.

A mikrofonos fülhallgató párosítása és csatlakoztatása

A párosítás egyedi, titkosított vezeték nélküli kapcsolat két olyan Bluetooth-eszköz között, amelyek megerősítették, hogy kommunikálni kívánnak egymással.

Párosítás üzemmódban a két eszközt kellő közelségbe kell helyezni egymáshoz.

A mikrofonos fülhallgató telefonnal való párosítása és csatlakoztatása

1 Belépés a Párosítás üzemmódba (A kék jelzőfény 3 percen keresztül folyamatosan világít).

- A mikrofonos fülhallgatót bekapcsolva 3 másodpercig tartsa lenyomva a Multifunkciós hívás gombot.

2 Kapcsolja be a telefon Bluetooth szolgáltatását, majd keresse meg a fülhallgatót (lásd a telefon felhasználói kézikönyvét).

3 Válassza ki a telefon által megjelenített eszközlistából a mikrofonos fülhallgatót (HM1300).

4 Ha erre vonatkozó kérés jelenik meg, adja meg a Bluetooth PIN kódot (0000, 4 nulla) a mikrofonos fülhallgató telefonnal való párosításához és csatlakoztatásához.
A párosítás befejezését követően a fülhallgató minden bekapcsoláskor megkísérel kapcsolódni a telefonhoz.

☑ A mikrofonos fülhallgató támogatja az egyszerű párosítási funkciót, amely lehetővé teszi a mikrofonos fülhallgató telefonnal történő párosítását PIN-kód kérése nélkül. Ez a szolgáltatás a 2.1-es vagy újabb Bluetooth-verzióval kompatibilis telefonok esetében használható.

Párosítás az aktív párosítási funkció segítségével

Az aktív párosítási funkcióval a mikrofonos fülhallgató automatikusan hatótávolságon belül található Bluetooth-eszközt keres, majd megkísérli a csatlakozást.

Győződjön meg arról, hogy aktiválta a telefon Bluetooth-láthatóságát.

- Párosítás üzemmódban nyomja meg hosszan a mikrofonos fülhallgató Multifunkciós hívás gombját. A jelzőfény színe kékről lilára vált. A mikrofonos fülhallgató 20 másodpercen keresztül próbálkozik az aktív párosítással.

- Az a Bluetooth-telefon, amelyhez csatlakozni kíván, nem lehet párosítva más eszközzel. Ha a telefon már csatlakoztatva van másik eszközhöz, szüntesse meg a kapcsolatot, majd indítsa újra az aktív párosítási funkciót.
- Ez a szolgáltatás nem minden készülék esetén támogatott.

Csatlakoztatás két Bluetooth-telefonhoz

A Többpontos szolgáltatás segítségével a mikrofonos fülhallgató egyidejűleg két Bluetooth-telefonhoz csatlakoztatható.

A Többpontos szolgáltatás bekapcsolása	***A Többpontos szolgáltatás kikapcsolása***
Párosítás üzemmódban nyomja meg hosszan a Hangerő fel gombot. A kék jelzőfény kétszer villan, és hangjelzés hallható.	Párosítás üzemmódban nyomja meg hosszan a Hangerő le gombot. A piros jelzőfény felvillan kétszer, és hangjelzés hallható.

1. Miután kapcsolódott az első Bluetooth-telefonhoz, lépjen be ismét Párosítás üzemmódba.
2. Kapcsolja be a második Bluetooth-telefon Bluetooth szolgáltatását, majd keresse meg a mikrofonos fülhallgatót.
3. Válassza ki a második Bluetooth-telefon által megjelenített eszközlistából a mikrofonos fülhallgatót (HM1300).
4. Kérés esetén adja meg a Bluetooth PIN kódot (0000, 4 nulla) a mikrofonos fülhallgató második Bluetooth-telefonhoz történő csatlakoztatásához.
5. Csatlakozzon újra a mikrofonos fülhallgatóhoz az első Bluetooth-telefonról.

☑ Néhány telefon nem csatlakoztatható másodlagos Bluetooth-telefonként.

A mikrofonos fülhallgató újracsatlakoztatása

Ha a kapcsolat használat közben megszakad:

- Nyomja meg a mikrofonos fülhallgató Multifunkciós hívás gombját, vagy használja a telefon Bluetooth menüjét.

☑ Ha a fülhallgató párosítva van egy telefonnal, minden bekapcsolásnál automatikusan megpróbál újracsatlakozni a telefonhoz. Ha a Többpontos szolgáltatás be van kapcsolva, a mikrofonos fülhallgató megpróbál újracsatlakozni a két legutóbb csatlakoztatott eszközhöz. Ez a szolgáltatás nem minden készülék esetén támogatott.

A mikrofonos fülhallgató leválasztása

Kapcsolja ki a mikrofonos fülhallgatót vagy használja a telefon Bluetooth menüjét.

Hívásfunkciók használata

- Az elérhető hívásfunkciók telefontól függően eltérőek lehetnek.
- Néhány funkció csak a kihangosító profil használatakor érhető el.

Hívás kezdeményezése

Utoljára hívott szám újratárcsázása

Az elsődleges telefonról utoljára hívott szám újratárcsázása:

- Nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot.

A másodlagos telefonról utoljára hívott szám újratárcsázása:

- Nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot kétszer.

Bizonyos telefonok megnyitják a hívásnapló listáját. Nyomja meg ismét a Multifunkciós hívás gombot a kiválasztott szám tárcsázásához.

Szám tárcsázása hanggal

Nyomja meg hosszan a Multifunkciós hívás gombot.

Ez a funkció csak az elsődleges telefonon használható.

Hívás fogadása

Hívás fogadásához nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot, amikor bejövő hívás érkezik.

Hívás elutasítása

Nyomja le hosszan a Multifunkciós hívás gombot hívás elutasításához, amikor bejövő hívás érkezik.

Ha a két csatlakoztatott telefonra egyszerre érkezik hívás, csak az elsődleges telefon hívását tudja fogadni vagy elutasítani.

Hívás befejezése

Hívás befejezéséhez nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot.

Hívás közben használható opciók

Hívás közben az alábbi funkciók használhatók.

A hangerő beállítása

Nyomja meg a Hangerő fel vagy le gombot a hangerő beállításához.

Ha a mikrofonos fülhallgató hangerőszintje eléri a legalacsonyabb vagy legmagasabb szintet, sípolás hallható.

A mikrofon elnémítása

Nyomja le hosszan a Hangerő fel vagy le gombot a mikrofon kikapcsolásához, hogy beszélgetőpartnere ne hallja Önt. Amíg a mikrofon ki van kapcsolva, a mikrofonos fülhallgató rendszeres időközönként sípol. Nyomja le hosszan a Hangerő fel vagy le gombot ismét a mikrofon újbóli bekapcsolásához.

Hívás átirányítása a telefonról a mikrofonos fülhallgatóra

Ha a telefonról a mikrofonos fülhallgatóra szeretne átirányítani egy hívást, nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot.

Hívás tartásba helyezése

Az aktuális hívás tartásba helyezéséhez nyomja le hosszan a Multifunkciós hívás gombot.

Ha a mikrofonos fülhallgató két telefonhoz csatlakozik, ez a funkció nem érhető el.

Második hívás fogadása

- Az első hívás befejezéséhez és a második hívás fogadásához nyomja meg a Multifunkciós hívás gombot.
- Az első hívás tartásba helyezéséhez és a második hívás fogadásához nyomja meg hosszan a Multifunkciós hívás gombot. Az aktuális és a tartásba helyezett hívás közötti váltáshoz nyomja le hosszan a Multifunkciós hívás gombot.

Ha a fülhallgató két Bluetooth-telefonhoz csatlakozik, nem tud azonos telefonon második hívást fogadni. Ez a telefontól függően eltérő lehet.

A mikrofonos fülhallgató alaphelyzetbe állítása

Ha a mikrofonos fülhallgató párosítva lett egy eszközzel, automatikusan menti a kapcsolat és a szolgáltatások beállításait, például a Bluetooth-címet vagy a mobiltelefon típusát.

A fülhallgató kapcsolatbeállításainak alaphelyzetbe állítása:

- Párosítás üzemmódban egyidejűleg nyomja le mindkét Hangerő gombot és a Multifunkciós hívás gombot 3 másodpercig. A mikrofonos fülhallgató automatikusan bekapcsol.

☑ A mikrofonos fülhallgató alaphelyzetbe állítása esetén a fülhallgató által tárolt kapcsolatbeállítások törlődnek, és megszakad a kapcsolat a telefonnal. Ha használni kívánja a fülhallgatót, újból párosítania kell.

Függelék

Gyakori kérdések

Használható a mikrofonos fülhallgató laptoppal, számítógéppel és PDA-val?	A mikrofonos fülhallgató mindazokkal az eszközökkel használható, amelyek támogatják a fülhallgató Bluetooth-verzióját és profiljait. A műszaki jellemzőkhöz lásd a 146. oldalt.
Miért hallható vételi zaj vagy interferencia hívás közben?	A vezeték nélküli telefonok és a vezeték nélküli hálózati berendezések interferenciát okozhatnak, amelyek általában vételi zajnak hallhatók. Az interferencia csökkentéséhez tartsa a mikrofonos fülhallgatót olyan egyéb eszközöktől távol, amelyek rádióhullámokat használnak vagy bocsátanak ki.
A mikrofonos fülhallgató interferál az autó elektromos berendezéseivel, a rádióval vagy a számítógéppel?	A mikrofonos fülhallgatónak lényegesen kisebb a teljesítménye, mint egy tipikus mobiltelefonnak. Csak olyan jelzéseket bocsát ki, amelyek megfelelnek a nemzetközi Bluetooth-szabványnak. Ezért nem várható, hogy a fülhallgató interferálni fog normál, fogyasztói kategóriájú elektronikus készülékkel.

Más Bluetooth-telefonhasználók hallják a beszélgetésemet?	Ha a mikrofonos fülhallgatót Bluetooth-telefonnal párosítja, ezáltal privát kapcsolatot létesít kizárólag az említett két Bluetooth-eszköz között. A fülhallgatóban használt vezeték nélküli Bluetooth-technológia nem könnyen észlelhető harmadik személyek által, mert a Bluetooth vezeték nélküli jeleinek rádiófrekvenciás teljesítménye lényegesen alacsonyabb, mint egy tipikus mobiltelefoné.
Miért hallható visszhang hívás közben?	Állítsa be a mikrofonos fülhallgató hangerejét, vagy menjen kicsit odébb, majd próbálja újra.
Hogyan tisztítható a mikrofonos fülhallgató?	Puha, száraz ruhával törölje át.
A mikrofonos fülhallgató nem töltődik fel teljesen.	A mikrofonos fülhallgató és a töltő csatlakozása valószínűleg nem megfelelő. Válassza le a fülhallgatót a töltőről, csatlakoztassa újra, majd töltse fel a fülhallgatót.
Nem tudom a kézikönyvben leírt összes funkciót használni.	Az elérhető funkciók a párosított készüléktől függően változhatnak. Ha a mikrofonos fülhallgató két készülékhez van egyszerre csatlakoztatva, akkor előfordulhat, hogy néhány funkció nem érhető el.

Jótállás és alkatrészcsere

A Samsung a vásárlás eredeti időpontjától számított egy éven keresztül jótáll ezért a termékért, amely minden sérüléstől mentes anyagában, kialakításában, és kivitelezésében.*

Ha a jótállás időtartama alatt a termék normál használat mellett meghibásodik, küldje vissza ahhoz a márkakereskedőhöz, ahol vásárolta, vagy küldje a terméket szakszervizbe. A Samsung és karbantartásra kijelölt vállalatának kötelezettsége a javítási költség és/vagy a termék csereértékéig terjed.

- A jótállás az eredeti vásárlóra érvényes.
- A megfelelő jótállási szolgáltatás igénybevételéhez elengedhetetlen a blokk másolata vagy egyéb vásárlási bizonylat bemutatása.
- A jótállás érvényét veszti, ha eltávolították a termékcímkét, vagy ha a terméket fizikai erőszak érte, a telepítést nem megfelelően végezték, ha a terméket módosították vagy jogosulatlan harmadik fél javította.
- Egyáltalán nem tartoznak a jótállás hatálya alá a korlátozott élettartamú fogyóeszközök, mint az akkumulátorok és egyéb tartozékok.
- A Samsung nem vállal felelősséget a szállítás során bekövetkezett elvesztésért vagy sérülésért. Jogosulatlan harmadik fél által végzett javítási munkálatok a jótállás megszűnését vonják maguk után.

* A jótállás időtartama a régiótól függően változhat.

A termék hulladékba helyezésének módszere

(WEEE - Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

Ez a terméken és tartozékain vagy dokumentációján feltüntetett jel azt jelzi, hogy a terméket és elektronikus tartozékait (például töltő, fejhallgató, USB-kábel) nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása



(A szelektív gyűjtő rendszerekkel rendelkező országokban használható)

Az akkumulátoron, a csomagoláson, vagy a készüléken található jelölés jelzi, hogy a készülékben található akkumulátor nem kezelhető együtt az általános háztartási hulladékkal. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz.

A termékhez mellékelt akkumulátor a felhasználó által nem cserélhető. A cseréjével kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatójával. Ne próbálja meg eltávolítani, vagy tűzbe dobni az akkumulátort. NE szerelje szét, törje össze, vagy lyukassza ki az akkumulátort. Amennyiben szeretné leselejtezni a készüléket, a hulladék-feldolgozó fogja megtenni a szükséges intézkedéseket a termék újrahasznosításával és megfelelő semlegesítésével kapcsolatban, beleértve az akkumulátort is.

Műszaki jellemzők

Elem	Műszaki jellemzők és leírás
Bluetooth-verzió	3.0
Támogató profil	Mikrofonos fülhallgató profil, autós kihangosító profil
Hatótávolság	Legfeljebb 10 méter
Készenléti idő	Akár 300 óra*
Beszélgetési idő	Akár 8 óra*
Töltésidő	Megközelítőleg 2 óra*

* A telefon típusától és használatától függően a tényleges időtartam eltérő lehet.

SAMSUNG
ELECTRONICS

EU B. 04/2013. Rev. 1.0